



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, XXX  
[...] (2021) XXX draft

## **SPOROČILO KOMISIJE**

**Smernice o državni pomoči v sektorju ribištva in akvakulture**

# SPOROČILO KOMISIJE

## Smernice o državni pomoči v sektorju ribištva in akvakulture

### KAZALO

#### DEL I 3

SKUPNE DOLOČBE .....	3
Poglavje 1 .....	3
1. Uvod.....	3
Poglavje 2 .....	5
2. Področje uporabe, dolžnost priglasitve in opredelitev pojmov .....	5
2.1 Področje uporabe teh smernic in učinek ESPRA .....	5
2.1.1 Področje uporabe .....	5
2.1.2 Pomoč za druge ukrepe .....	6
2.1.3 Učinek Uredbe (EU) 2021/1139 .....	7
2.2 Horizontalni in drugi instrumenti pomoči, ki veljajo za sektor ribištva in akvakulture.....	8
2.3 Pomoč za vrste ukrepov, ki jih zajema uredba o skupinskih izjemah.....	8
2.4 Dolžnost priglasitve.....	9
2.5 Opredelitev pojmov .....	10
Poglavje 3 .....	12
3. Skupna načela ocenjevanja .....	12
3.1. Prvi pogoj: pomoč pospešuje razvoj gospodarske dejavnosti.....	13
3.1.1 Gospodarska dejavnost, ki prejema pomoč.....	13
3.1.2 Spodbujevalni učinek .....	13
<i>Dodatni pogoji za pomoč za naložbe, ki jo je treba priglasiti posamično .....</i>	<i>14</i>
3.1.3 Neobstoj kršitve ustreznih določb in splošnih načel prava Unije .....	15
3.2 Drugi pogoj: pomoč ne spreminja trgovinskih pogojev v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi: .....	16
3.2.1 Potreba po posredovanju države .....	16
3.2.2 Ustreznost pomoči.....	17
<i>Ustreznost različnih oblik pomoči .....</i>	<i>17</i>
3.2.3 Sorazmernost pomoči.....	18
<i>Največje intenzivnosti pomoči in najvišji zneski pomoči.....</i>	<i>18</i>

<i>Dodatni pogoji za pomoč za naložbe, ki jo je treba priglasiti posamično, in pomoč za naložbe velikih podjetij v okviru priglašениh shem .....</i>	19
<i>Kumulacija pomoči .....</i>	20
3.2.4 Preglednost .....	21
3.2.5 Neprimerni negativni učinki na konkurenco in trgovino .....	21
<i>Sheme pomoči za naložbe za predelavo in trženje ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture .....</i>	22
<i>Posamično priglašena pomoč za naložbe za predelavo in trženje ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture .....</i>	23
3.2.6 Tehtanje pozitivnih in negativnih učinkov pomoči (preskus izravnave) .....	24
DEL II	25
KATEGORIJE POMOČI .....	25
Poglavje 1 .....	25
POMOČ ZA OBVLADOVANJE TVEGANJ IN KRIZ .....	25
1.1. Pomoč za odpravo škode, ki so jo povzročile naravne nesreče ali izjemni dogodki .	25
1.2. Pomoč za odpravo škode zaradi slabih vremenskih razmer .....	28
1.3. Pomoč za stroške preprečevanja, nadzora in izkoreninjenja bolezni živali iz akvakulture ter napada invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, ter invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo državo članico .....	30
Poglavje 2 .....	32
POMOČ V NAJBOLJ ODDALJENIH REGIJAH .....	32
2.1. Pomoč za tekoče poslovanje v najbolj oddaljenih regijah .....	32
2.2. Pomoč za obnovitev ribiških flot v najbolj oddaljenih regijah .....	33
DEL III	35
POSTOPKOVNA VPRAŠANJA .....	35
1. Najdaljše trajanje shem pomoči in ocenjevanje .....	35
2. Uporaba smernic .....	35
3. Predlogi ustreznih ukrepov .....	36
4. Poročanje in spremljanje .....	36
5. Revizija .....	36

## DEL I

### SKUPNE DOLOČBE

#### Poglavje 1

##### 1. UVOD

- (1) Člen 107(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) določa: „Razen če pogodbi ne določata drugače, je vsaka pomoč, ki jo dodeli država članica, ali kakršna koli vrsta pomoči iz državnih sredstev, ki izkrivlja ali bi lahko izkrivljala konkurenco z dajanjem prednosti posameznim podjetjem ali proizvodnji posameznega blaga, nezdržljiva z notranjim trgov, kolikor prizadene trgovino med državami članicami“. Čeprav PDEU določa načelo, da je državna pomoč prepovedana, je lahko v nekaterih primerih taka pomoč združljiva z notranjim trgov na podlagi člena 107(2) in (3) PDEU.
- (2) V skladu s členom 107(2), točka (b), PDEU je dodeljena pomoč za povrnitev škode, ki so jo povzročile naravne nesreče ali izjemni dogodki, združljiva z notranjim trgov. Drugič, Komisija lahko na podlagi člena 107(3), točka (c), PDEU za združljivo z notranjim trgov šteje pomoč za pospeševanje gospodarskega razvoja sektorja ribištva in akvakulture, kadar takšna pomoč ne spreminja pogojev trgovanja v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi. Tretjič, pomoč za pospeševanje gospodarskega razvoja območij, **kjer** je življenjska raven izjemno nizka ali **kjer** je podzaposlenost velika, in v regijah iz člena 349 PDEU glede na njihov strukturni, gospodarski in socialni položaj lahko šteje za **združljiva** z notranjim trgov v skladu s členom 107(3), točka (a), PDEU.
- (3) Komisija v teh smernicah določa pogoje in merila, v skladu s katerimi bo pomoč za sektor ribištva in akvakulture štela za združljivo z notranjim trgov. V zvezi s pomočjo, dodeljeno v skladu s členom 107(2), točka (b), PDEU, te smernice določajo pogoje, pod katerimi je ukrep, ki pomeni pomoč za odpravo škode, ki so jo povzročile naravne nesreče ali izjemni dogodki, združljiv z notranjim trgov. Komisija določa tudi merila za opredelitev območij, ki izpolnjujejo pogoje iz člena 107(3) PDEU in se lahko štejejo za združljiva z notranjim trgov.
- (4) Državna pomoč za olajšanje gospodarskega razvoja sektorja ribištva in akvakulture je vključena v širšo skupno ribiško politiko iz Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>1</sup> (v nadaljnjem besedilu: SRP). Unija v okviru navedene politike zagotavlja finančno podporo sektorju ribištva in akvakulture v skladu z Uredbo (EU) 2021/1139 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup>, s katero je bil ustanovljen Evropski sklad za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo (v nadaljnjem besedilu: ESPRA). Družbeni in gospodarski učinek državne pomoči je enak, ne glede na to, ali podporo (tudi delno) financira proračun Unija ali država članica. Zato Komisija meni, da bi morali biti njena politika nadzora državne pomoči in podpora, ki se dodeljuje v okviru **SRP** v skladu z **ESPRA**, skladni in

<sup>1</sup> Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

<sup>2</sup> Uredba (EU) 2021/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. julija 2021 o vzpostavitvi Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo ter spremembi Uredbe (EU) 2017/1004 (UL L 247, 13.7.2021, str. 1).

dosledni. Komisija pri uporabi in razlagi teh smernic upošteva pravila **SRP** in pravila **ESPRA**. Posledično se uporaba državne pomoči lahko upraviči le, če je v skladu s cilji **SRP**.

- (5) Skupna ribiška politika, katere cilji so določeni v členu 2 Uredbe (EU) št. 1380/2013, si zlasti prizadeva zagotoviti, da bodo ribolovne dejavnosti in dejavnosti akvakulture dolgoročno okoljsko trajnostne in da se bodo upravljale v skladu s cilji doseganja gospodarskih, socialnih in zaposlitvenih koristi ter prispevanja k zanesljivi preskrbi s hrano. Skupna ribiška politika zlasti: (a) postopno odpravlja zavržke za vsak primer posebej in ob upoštevanju najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja, pri čemer preprečuje in čim bolj zmanjšuje neželen ulov in postopno zagotavlja iztovarjanje ulova; (b) po potrebi zagotavlja najboljšo uporabo neželenega ulova, ne da bi pri tem ustvarila trg za tak ulov, ki je pod najmanjšo referenčno velikostjo ohranjanja; (c) zagotavlja pogoje za gospodarsko donosen in konkurenčen sektor ribolova in predelave rib ter z ribolovom povezane dejavnosti na kopnem; (d) zagotavlja ukrepe, s katerimi se ribolovna zmogljivost flot prilagodi ravnem ribolovnih možnosti, skladnih s členom 2(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013, da se zagotovi gospodarska donosnost flot brez prekomernega izkoriščanja morskih bioloških virov; (e) spodbuja razvoj dejavnosti trajnostne akvakulture v Uniji ter tako prispeva k preskrbi s hrano, varnosti in zaposlovanju; (f) prispeva k primernemu življenjskemu standardu tistih, ki so odvisni od ribolovnih dejavnosti, pri čemer upošteva obalno ribištvo in socio-ekonomske vidike; (g) prispeva k učinkovitemu in preglednemu notranjemu trgu za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture ter k zagotavljanju enakih konkurenčnih pogojev za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture, ki se tržijo v Uniji; (h) upošteva interese tako potrošnikov kot proizvajalcev; (i) spodbuja dejavnosti priobalnega ribolova, pri čemer upošteva socio-ekonomske vidike; (j) je skladna z okoljsko zakonodajo Unije, zlasti s ciljem doseganja dobrega okoljskega stanja do leta 2020, kot je določen v členu 1(1) Direktive 2008/56/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>3</sup>, in z drugimi politikami Unije. V skladu s cilji **SRP** državna pomoč v splošnem ne bi smela povečati ribolovnih zmogljivosti ribiške flote, prelova ali premika ribolovnih prizadevanj, kar bi lahko vodilo v navedeni prelov.
- (6) V splošni arhitekturi **ESPRA** podpora zajema intervencije, ki prispevajo k doseganju ciljev **SRP** s pomočjo enega ali več posebnih ciljev, kot je določeno v členu 2 Uredbe (EU) št. 1380/2013. V ta namen **ESPRA** opredeljuje štiri prednostne naloge za podporo in določa posebne cilje, ki naj bi jih zasledovala intervencija. Prednostne naloge **ESPRA** v skladu s členom 3 Uredbe (EU) 2021/1139 vključujejo: (i) spodbujanje trajnostnega ribištva ter obnove in ohranjanja vodnih bioloških virov (prednostna naloga 1) ter (ii) spodbujanje trajnostnih dejavnosti akvakulture ter predelave in trženja ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture ter s tem prispevanje k prehranski varnosti v Uniji (prednostna naloga 2). Posebni cilji v zvezi s prednostno nalogo 1 so naslednji: (a) krepitev ekonomsko, socialno in okoljsko trajnostnih ribolovnih dejavnosti; (b) povečanje energijske učinkovitosti in zmanjšanje emisij CO<sub>2</sub> z zamenjavo ali

---

<sup>3</sup> Direktiva 2008/56/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 2008 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju politike morskega okolja (Okvirna direktiva o morski strategiji) (UL L 164, 25.6.2008, str. 19).

posodobitvijo motorjev ribiških plovil; (c) spodbujanje prilagajanja ribolovnih zmogljivosti ribolovnim možnostim v primerih trajnega prenehanje ribolovnih zmogljivosti ter prispevanje k primernemu življenjskemu standardu v primerih začasnega prenehanja ribolovnih dejavnosti; (d) spodbujanje učinkovitega nadzora in izvrševanja ribištva, vključno z bojem proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu, ter pridobivanja zanesljivih podatkov za odločanje, temelječe na znanju; (e) spodbujanje enakih konkurenčnih pogojev za ribiške proizvode in proizvode iz akvakulture iz najbolj oddaljenih regij; in (f) prispevanje k varstvu in obnavljanju vodne biotske raznovrstnosti in ekosistemov. Posebni cilji v zvezi s prednostno nalogo 2 so naslednji: (a) spodbujanje trajnostnih dejavnosti akvakulture in zlasti povečevanje konkurenčnosti proizvodnje v akvakulturi, pri čemer se hkrati zagotavlja, da so dejavnosti akvakulture dolgoročno okoljsko trajnostne; in (b) spodbujanje trženja, kakovosti ter dodane vrednosti ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture ter predelave teh proizvodov.

- (7) Komisija je leta 2019 začela vrednotenje smernic za državno pomoč sektorju ribištva in akvakulture<sup>4</sup>, ki je pokazalo, da je okvir državne pomoči za sektor ribištva in akvakulture na splošno učinkovit in je, kolikor je mogoče, zmanjšal izkrivljanje konkurence ter vpliv na trgovino, povečal preglednost, doslednost in pravno varnost ter prispeval k doseganju ciljev **SRP**<sup>5</sup>. Za razvoj gospodarskih dejavnosti v sektorju ribištva in akvakulture pa je treba izvesti nekatere ciljno usmerjene prilagoditve, da bi se pravila za državno pomoč v tem sektorju uskladila z **ESPRA** ter horizontalnimi pravili za nadzor državne pomoči in da bi se upoštevale ustrezne politike, ki izhajajo iz evropskega zelenega dogovora<sup>6</sup> v skladu s preskusom tehtanja (del I, oddelek 3.2.6).

## Poglavje 2

### 2. PODROČJE UPORABE, DOLŽNOST PRIGLASITVE IN OPREDELITEV POJMOV

#### 2.1 Področje uporabe teh smernic in učinek **ESPRA**

##### 2.1.1 Področje uporabe

- (8) Te smernice določajo načela, ki jih bo Komisija uporabljala pri ocenjevanju, ali se lahko pomoč sektorju ribištva in akvakulture šteje za združljivo z notranjim trgovom v smislu člena 107(2) ali (3) PDEU.
- (9) Te smernice se uporabljajo za vsako pomoč, dodeljeno sektorju ribištva in akvakulture, vključno z deli regionalne pomoči, ki se nanašajo na sektor ribištva in akvakulture. Uporabljajo se tudi za vsako drugo pomoč, ki se dodeli sektorju ribištva in akvakulture v okviru sredstev Unije.
- (10) Te smernice se uporabljajo za vsa podjetja. Nedelovanje trga pogosto manj prizadene velika podjetja kot mala in srednja podjetja (v nadaljnjem besedilu: MSP). Poleg tega so velika podjetja v sektorju ribištva in akvakulture in na podeželskih območjih bolj verjetno pomembni udeleženci na trgu, zato lahko

<sup>4</sup> UL C 217, 2.7.2015, str. 1.

<sup>5</sup> [Sklic na SWD]

pomoč, dodeljena velikim podjetjem, v določenih primerih posebej izkrivlja konkurenco in trgovino na notranjem trgu. Ker bi lahko pomoč velikim podjetjem v sektorju ribištva in akvakulture povzročila izkrivljanja konkurence, so pravila o državni pomoči velikim podjetjem v teh smernicah usklajena s splošnimi pravili o državni pomoči, zanje pa veljajo skupna načela ocenjevanja, kot so določena v delu I, poglavje 3, teh smernic.

- (11) Podjetja v težavah so izključena iz področja uporabe teh smernic, razen če velja izjema iz te točke. Komisija meni, da podjetja v finančnih težavah, glede na to, da je ogrožen njegov obstoj, ni mogoče obravnavati kot ustreznega nosilca za spodbujanje drugih ciljev javne politike, dokler ni zagotovljena njegova sposobnost preživetja. Če je upravičenec do pomoči podjetje, ki je v finančnih težavah, v smislu točke (30)(q) teh smernic, se bo pomoč ocenila v skladu s smernicami o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje podjetij v težavah<sup>7</sup>. Vendar se načelo nedodeljevanja državne pomoči podjetjem v finančnih težavah ne uporablja za kompenzacijsko pomoč za škodo, ki so jo povzročili naravne nesreče in izjemni dogodki iz dela II, poglavje 1, oddelek 1.1, teh smernic, ki so združljivi z notranjim trgov v skladu s členom 107(2), točka (b), PDEU. Če so finančne težave podjetja, dejavnega v sektorju ribištva in akvakulture, povzročili tvegani dogodki iz dela II, poglavje 1, oddelek 1.2 ali 1.3, teh smernic ali zaščitene živali iz člena 46 Uredbe Komisije (EU) XX [NEW FIBER]<sup>8</sup>, se lahko pomoč dodeli v skladu s temi smernicami in je lahko združljiva z notranjim trgov na podlagi člena 107(3), točka (c), PDEU. Iz razlogov, povezanih z izrednimi razmerami in varovanjem javnega zdravja, se ekonomskega stanja podjetja ne bi smelo upoštevati v zvezi s pomočjo za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje bolezni živali iz akvakulture v skladu z delom II, poglavje 1, oddelek 1.3 teh smernic.
- (12) Pri oceni pomoči, dodeljene podjetju, ki je predmet neporavnane naloge za izterjavo, izdanega po predhodnem sklepu Komisije, ki je pomoč razglasil za nezakonito in nezdružljivo z notranjim trgov, bo Komisija upoštevala znesek pomoči, ki ga je še treba izterjati<sup>9</sup>. Navedeno se ne uporablja za pomoč za odpravo škode, ki so jo povzročile naravne nesreče in izjemni dogodki, v skladu s členom 107(2), točka (b), PDEU (del II, poglavje 1, oddelek 1.1, teh smernic).

### 2.1.2 Pomoč za druge ukrepe

- (13) Če pomoč ne ustreza eni od vrst pomoči iz dela II, poglavje 1 in poglavje 2, ter dela I, poglavje 2, oddelka 2.2 in 2.3, teh smernic, načeloma ni združljiva z notranjim trgov. Če država članica kljub temu namerava zagotavljati takšno pomoč ali zagotavlja takšno pomoč, bo to Komisija ocenila za vsak primer posebej na podlagi člena 107(3) Pogodbe, pri čemer bo upoštevala pravila iz členov 107, 108 in 109 Pogodbe ter smiselno tudi te smernice. Država članica mora jasno dokazati, da je pomoč skladna z načeli iz dela I poglavja 3 teh

<sup>7</sup> UL C 249, 31.7.2014, str. 1.

<sup>8</sup> Uredba Komisije .../... o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za podjetja, ki se ukvarjajo s proizvodnjo, predelavo in trženjem ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, za združljive z notranjim trgov z uporabo členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije [sklic na UL].

<sup>9</sup> V zvezi s tem glej združeni zadevi T-244/93 in T-486/93, TWD Textilwerke Deggendorf GmbH proti Komisiji, ECLI:EU:T:1995:160.



smernic. Komisija bo takšno pomoč odobrila le, če pozitivni prispevek k razvoju sektorja jasno prevlada nad tveganji za izkrivljanje konkurence na notranjem trgu in vplivanje na trgovino med državami članicami.

### 2.1.3 Učinek Uredbe (EU) 2021/1139

- (14) Člen 42 PDEU določa, da se poglavje PDEU o pravilih konkurence, ki vključuje tudi pravila o državni pomoči, uporablja za proizvodnjo kmetijskih proizvodov in trgovino s kmetijskimi proizvodi, med katerimi so tudi proizvodi ~~izključno~~ iz sektorja ribištva in akvakulture, **v** obsegu, ki ga določita Evropski parlament in Svet.
- (15) V členu 10(1) Uredbe (EU) 2021/1139 je določeno, da se členi 107, 108 in 109 PDEU uporabljajo za pomoč, ki jo države članice dodelijo podjetjem v sektorju ribištva in akvakulture. Člen 10(2) Uredbe (EU) 2021/1139 pa določa izjemo od navedenega splošnega pravila ter določa, da se členi 107, 108 in 109 PDEU ne uporabljajo za plačila, ki so jih izvedle države članice v skladu z Uredbo (EU) 2021/1139 ter ki spadajo na področje uporabe člena 42 PDEU. V skladu s členom 10(3) Uredbe (EU) 2021/1139 se členi 107, 108 in 109 PDEU uporabljajo, če nacionalne določbe določajo javno financiranje za sektor ribištva in akvakulture, ki presega določbe Uredbe (EU) 2021/1139. V tem primeru se pravila o državni pomoči (členi 107, 108 in 109 PDEU) uporabljajo za javno financiranje kot celoto. Zato se pravila o državni pomoči uporabljajo (a) v okviru Uredbe **ESPA** za (i) vsako javno financiranje, ki presega določbe Uredbe (EU) 2021/1139 in (ii) plačila v skladu z Uredbo (EU) 2021/1139, ki jih ne zajema sektor ribištva in akvakulture v smislu člena 42 PDEU; in (b) za nacionalna plačila, izvršena zunaj področja uporabe Uredbe (EU) 2021/1139.
- (16) ESPA temelji na preprosti strukturi brez predpisovalnega vnaprejšnjega določanja ukrepov ali podrobnih pravil o upravičenosti na ravni Unije. Namesto tega se pri vsaki od njenih prednostnih nalog opišejo široki posebni cilji. Države članice bi morale zato v svojem programu navesti najprimernejša sredstva za doseganje prednostnih nalog iz **ESPA**. Po pravilih, določenih v Uredbi (EU) 2021/1139 in v Uredbi (EU) 2021/1060 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>10</sup>, je mogoče podpirati različne ukrepe, ki jih v navedenih programih v okviru deljenega upravljanja določijo države članice.
- (17) Nekatera plačila, ki jih izvedejo države članice v skladu z Uredbo (EU) 2021/1139, morda ne pomenijo plačil v sektorju ribištva in akvakulture, saj niso nujno zajeta v členu 42 PDEU. To na primer velja za nekatera plačila, povezana z operacijami iz členov 14, 23, 25, 29, 30, 31, 32, 33 in 34 Uredbe (EU) 2021/1139.
- (18) Za plačila na podlagi Uredbe (EU) št. 2021/1139, ki ne spadajo v sektor ribištva in akvakulture, veljajo pravila o državni pomoči iz PDEU. Kadar navedena plačila

<sup>10</sup> Uredba (EU) 2021/1060 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. junija 2021 o določitvi skupnih določb o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu plus, Kohezijskem skladu, Skladu za pravični prehod in Evropskem skladu za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo ter finančnih pravil zanje in za Sklad za azil, migracije in vključevanje, Sklad za notranjo varnost in Instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko (UL L 231, 30.6.2021, str. 159).



pomenijo državno pomoč, bi jih bilo treba oceniti z ustreznimi instrumenti državne pomoči.

- (19) Te smernice se ne uporabljajo za pomoč, dodeljeno kot dodatno financiranje za izvajanje nadomestil iz členov 24, 35, 36 in 37 Uredbe (EU) 2021/1139. Kadar države članice dodelijo dodatno financiranje za podporo nadomestil dodatnih stroškov, ki jih imajo gospodarski subjekti pri ribolovu, gojenju, predelavi in trženju nekaterih ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture iz najbolj oddaljenih regij iz člena 24 Uredbe (EU) 2021/1139, morajo države članice priglasiti državno pomoč Komisiji, ki jo lahko odobri v skladu z Uredbo (EU) 2021/1139 kot del navedenega nadomestila. Takšna državna pomoč se šteje za priglašeno v smislu prvega stavka člena 108(3) PDEU.

## **2.2 Horizontalni in drugi instrumenti pomoči, ki veljajo za sektor ribištva in akvakulture**

- (20) Če spada pomoč na področje uporabe nekaterih horizontalnih smernic ali drugih instrumentov, ki jih je sprejela Komisija, bo Komisija takšno pomoč ocenila na podlagi načel, določenih v delu I, poglavje 3, teh smernic, in ustreznih oddelkov navedenih horizontalnih in drugih instrumentov državne pomoči.
- (21) Navedene horizontalne smernice in drugi instrumenti vsebujejo merila za analizo združljivosti državne pomoči za usposabljanje, za katero velja posamična priglasitev<sup>11</sup>, smernice o državni pomoči za spodbujanje naložb tveganega financiranja<sup>12</sup>, okvir za državno pomoč za raziskave in razvoj ter inovacije<sup>13</sup>, Smernice o državni pomoči za varstvo okolja in energijo za obdobje 2014–2020<sup>14</sup>, Smernice o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje nefinančnih podjetij v težavah<sup>15</sup> ter Merila za analizo združljivosti državne pomoči za prikrajšane delavce in invalide, za katero velja posamična priglasitev<sup>16</sup>.
- (22) Smernice o regionalni državni pomoči za obdobje 2022–2027<sup>17</sup> se ne uporabljajo za sektor ribištva in akvakulture, razen če je državna pomoč dodeljena v tem sektorju kot del horizontalne regionalne sheme pomoči za tekoče poslovanje.

## **2.3 Pomoč za vrste ukrepov, ki jih zajema uredba o skupinskih izjemah**

- (23) Kadar je pomoč, dodeljena **MSP** ali velikim podjetjem, iste vrste kot pomoč, ki spada v vrsto pomoči, ki se lahko šteje za združljivo z notranjim trgom na podlagi ene od uredb o **skupinskih izjemah** iz točke (27)(a), bo Komisija pomoč ocenila na podlagi skupnih načel ocenjevanja, določenih v delu I, poglavje 3, tega oddelka ter meril, določenih za vsako vrsto pomoči iz navedenih uredb. To na primer velja

<sup>11</sup> Sporočilo Komisije – Merila za analizo združljivosti državne pomoči za usposabljanje, za katero velja posamična priglasitev (UL C 188, 11.8.2009, str. 1).

<sup>12</sup> Sporočilo Komisije – Smernice o državni pomoči za spodbujanje naložb tveganega financiranja (UL C 19, 22.1.2014, str. 4).

<sup>13</sup> Sporočilo Komisije z naslovom Okvir za državno pomoč za raziskave in razvoj ter inovacije (UL C 198, 27.6.2014, str. 1).

<sup>14</sup> UL C 200, 28.6.2014, str. 1.

<sup>15</sup> Sporočilo Komisije – Smernice o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje nefinančnih podjetij v težavah (UL C 249, 31.7.2014, str. 1).

<sup>16</sup> Sporočilo Komisije – Merila za analizo združljivosti državne pomoči za zaposlovanje prikrajšanih delavcev in invalidov, za katero velja posamična priglasitev (UL C 188, 11.8.2009, str. 6).

<sup>17</sup> Sporočilo Komisije – Smernice o regionalni državni pomoči (UL C 153, 29.4.2021, str. 1).

za pomoč za odpravo škode, ki so jo povzročile zaščitene živali, iz člena 46 Uredbe (EU) [NEW FIBER].

- (24) V zvezi s točko (23) veljajo naslednji posebni pogoji:
- (a) pomoč iste vrste kot pomoč, ki spada v vrsto pomoči za odpravo škode zaradi naravnih nesreč, določena v členu 44 Uredbe (EU) št. [NEW FIBER], je združljiva s PDEU, če izpolnjuje posebne pogoje, določene v delu II, poglavje 1, oddelek 1.1, teh smernic;
  - (b) pomoč iste vrste kot pomoč, ki spada v vrsto pomoči za odpravo škode zaradi slabih vremenskih razmer, določena v členu 45 Uredbe (EU) št. [NEW FIBER], je združljiva s PDEU, če izpolnjuje posebne pogoje, določene v delu II, poglavje 1, oddelek 1.2, teh smernic.

## 2.4 Dolžnost priglasitve

- (25) Smernice se uporabljajo za sheme pomoči in individualno pomoč.
- (26) Komisija vse države članice opozarja na dolžnost priglasitve vseh načrtov za dodelitev nove pomoči, kot je določeno v členu 108(3) PDEU in členu 2 Uredbe Sveta (EU) 2015/1589<sup>18</sup>.
- (27) Komisija opozarja države članice tudi na primere, **kjer** priglasitev Komisiji ni zahtevana:
- (a) pomoč v skladu z eno od uredb o **skupinskih izjemah**, ki so bile sprejete na podlagi člena 1 Uredbe Sveta (EU) 2015/1588<sup>19</sup>, če se uporabljajo za sektor ribištva in akvakulture, zlasti:
    - (i) pomoč v skladu z Uredbo (EU) [NEW FIBER], v kateri so razglašene nekatere kategorije pomoči podjetjem, ki se ukvarjajo s proizvodnjo, predelavo in trženjem ribiških proizvodov ter proizvodov iz akvakulture v skladu z notranjim trgom ob uporabi členov 107 in 108 PDEU in
    - (ii) pomoč za usposabljanje, pomoč **MSP** za dostop do finančnih sredstev, pomoč na področju raziskav in razvoja, pomoč **MSP** za inovacije ter pomoč za zaposlovanje prikrajšanih delavcev in invalidnih delavcev [pomoč v obliki zmanjšanja davkov v skladu z Direktivo 2003/96/ES], regionalna pomoč za naložbe v najbolj oddaljenih regijah, sheme regionalne pomoči za tekoče poslovanje, pomoč za evropska partnerstva za inovacije na področju kmetijske produktivnosti in trajnostnosti v okviru projektov operativne skupine, pomoč za projekte v zvezi z lokalnim razvojem, ki ga vodi skupnost, pomoč za projekte v okviru evropskega teritorialnega sodelovanja ter pomoč v okviru finančnih produktov, ki jih podpira sklad InvestEU, razen za operacije

<sup>18</sup> Uredba Sveta (EU) 2015/1589 z dne 13. julija 2015 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL L 248, 24.9.2015, str. 9).

<sup>19</sup> Uredba Sveta (EU) 2015/1588 z dne 13. julija 2015 o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije za določene vrste horizontalne državne pomoči (UL L 248, 24.9.2015, str. 1).

iz člena 1(1) Uredbe Komisije (EU) št. 717/2014<sup>20</sup>, v skladu z Uredbo Komisije (EU) št. 651/2014<sup>21</sup>;

- (b) pomoč *de minimis* v skladu z Uredbo (EU) št. 717/2014.
- (28) Države članice morajo upoštevati, da je sistem financiranja, **npr.** s parafiskalnimi dajatvami, sestavni del pomoči (glej zadevo T-275/11, točke 41 do 44)<sup>22</sup>.
- (29) Kadar se sheme pomoči financirajo iz posebnih dajatev, uvedenih za nekatere ribiške proizvode ali proizvode iz akvakulture ne glede na njihov izvor, zlasti iz davkom podobnih dajatev, bo Komisija shemo ocenila na podlagi načel, določenih v delu I, poglavje 3, in pogojev zadevnega oddelka teh smernic. Samo pomoč, ki enako koristi tako domačim kakor tudi uvoženim proizvodom, se lahko šteje za združljivo z notranjim trgov.

## 2.5 Opredelitev pojmov

- (30) V teh smernicah se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:
  - (a) „pomoč“ pomeni vsak ukrep, ki izpolnjuje vse pogoje iz člena 107(1) PDEU;
  - (b) „*ad hoc* pomoč“ pomeni pomoč, ki ni dodeljena na podlagi sheme pomoči;
  - (c) „intenzivnost pomoči“ pomeni bruto znesek pomoči, izražen kot odstotek upravičenih stroškov pred odbitkom davkov ali drugih dajatev;
  - (d) „shema pomoči“ pomeni vsak akt, na podlagi katerega je mogoče brez nadaljnjih izvedbenih ukrepov dodeliti individualno pomoč podjetjem, opredeljenim v aktu na splošen in abstrakten način, ter vsak akt, na podlagi katerega je mogoče enemu ali več podjetjem dodeliti pomoč, ki ni povezana z določenim projektom, za nedoločen čas in/ali v nedoločenem znesku;
  - (e) „datum dodelitve pomoči“ **pomeni datum, ko se pravica do prejema pomoči prenese na upravičenca na podlagi veljavnega nacionalnega pravnega režima;**
  - (f) „načrt ocenjevanja“ pomeni dokument, ki vsebuje vsaj naslednje minimalne elemente: cilje sheme pomoči, ki se ocenjuje; vprašanja pri ocenjevanju; kazalnike rezultatov; predvideno metodologijo za izvedbo ocenjevanja; zahteve za zbiranje podatkov; predlagani časovni okvir ocenjevanja, vključno z datumom predložitve končnega ocenjevalnega poročila; opis neodvisnega organa, ki izvaja ocenjevanje, ali meril, ki se bodo uporabila za njegovo izbiro, ter načine za zagotavljanje obveščanja javnosti o ocenjevanju.

<sup>20</sup> Uredba Komisije (EU) št. 717/2014 z dne 27. junija 2014 o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije pri pomoči *de minimis* v sektorju ribištva in akvakulture (UL L 190, 28.6.2014, str. 45).

<sup>21</sup> Uredbe Komisije (EU) št. 651/2014 z dne 17. junija 2014 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive z notranjim trgov pri uporabi členov 107 in 108 Pogodbe (UL L 187, 26.6.2014, str. 1).

<sup>22</sup> Zadeva T-275/11, *Télévision française 1 (TF1) proti Komisiji*, EU:T:2013:535. Glej tudi zadevo C-174/02, *Streekgewest Westelijk Noord-Brabant*, EU:C:2005:10; zadevo C-526/04, *Laboratoires Boiron*, ECLI:EU:C:2006:528; združene zadeve C-78/90, C-79/90, C-80/90, C-81/90, C-82/90 in C-83/90 *Compagnie commerciale de l'Ouest proti Receveur principal des douanes de La Pallice-Port*, EU:C:1992:118; in zadevo C-234/99 *Niels Nygård v Svineavgiftsfonden in Ministeriet for Fødevarer*, EU:C:2002:244.

- (g) „ribiški proizvodi in proizvodi iz akvakulture“ pomenijo proizvode, naštete v Prilogi I k Uredbi (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>23</sup>;
  - (h) „sektor ribištva in akvakulture“ pomeni gospodarski sektor, ki vključuje vse dejavnosti proizvodnje, predelave in trženja ribiških proizvodov ali proizvodov iz akvakulture;
  - (i) „bruto ekvivalent nepovratnih sredstev“ pomeni znesek pomoči, če je bila upravičencu dodeljena v obliki nepovratnih sredstev, pred kakršnim koli odbitkom davkov ali drugih dajatev.
  - (j) „individualna pomoč“ pomeni *ad hoc* pomoč in pomoč, ki je dodeljena posameznim upravičencem na podlagi sheme pomoči;
  - (k) „invazivna tujerodna vrsta, ki zadeva državo članico“ pomeni invazivno tujerodno vrsto, kot je opredeljena v členu 3(4) Uredbe(EU) št. 1143/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>24</sup>;
  - (l) „invazivna tujerodna vrsta, ki zadeva Unijo“ pomeni invazivno tujerodno vrsto, kot je opredeljena v členu 3(3) Uredbe(EU) št. 1143/2014;
  - (m) „velika podjetja“ pomenijo podjetja, ki ne izpolnjujejo pogojev iz Priloge I k Uredbi (EU) [NEW FIBER]<sup>25</sup>;
  - (n) „pomoč za tekoče poslovanje“ pomeni pomoč, ki je namenjena ali povzroči povečanje poslovne likvidnosti podjetja, tako da se zmanjšajo njegovi stroški proizvodnje ali povečajo njegovi dohodki, zlasti pomoč, ki se izračuna zgolj na podlagi proizvedene ali tržene količine, cene proizvodov, proizvedenih enot ali proizvodnih sredstev.
  - (o) „najbolj oddaljene regije“ pomenijo regije iz člena 349 PDEU<sup>26</sup>;
  - (p) „mikro, mala in srednja podjetja (MSP) “ pomenijo podjetja, ki izpolnjujejo merila iz Priloge I k Uredbi Komisije (EU) [NEW FIBER]<sup>27</sup>;
  - (q) „podjetje v težavah“ pomeni podjetje, ki izpolnjuje merila iz Smernic Komisije o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje nefinančnih podjetij v težavah<sup>28</sup>;
- (31) Poleg opredelitev pojmov, naštetih v točki (30), je treba, kakor je ustrezno, upoštevati tudi opredelitve iz ustreznih instrumentov, naštetih v točkah (21), (22) in (27)(a) teh smernic ter tiste, ki jih vsebujeta SRP in ESPRA.

<sup>23</sup> Uredba (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ureditvi trgov za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1184/2006 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 104/2000 (UL L 354, 28.12.2013, str. 1).

<sup>24</sup> Uredba (EU) št. 1143/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2014 o preprečevanju in obvladovanju vnosa in širjenja invazivnih tujerodnih vrst (UL L 317, 4.11.2014, str. 35).

<sup>25</sup> [New FIBER].

<sup>26</sup> Gvadelup, Francoska Gvajana, Martinik, Mayotte, Reunion, Sveti Martin, Azori, Madeira in Kanarski otoki (UL C 202, 7.6.2016, str. 195).

<sup>27</sup> [New FIBER].

<sup>28</sup> Sporočilo Komisije – Smernice o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje nefinančnih podjetij v težavah (UL C 249, 31.7.2014, str. 1).

## Poglavje 3

### 3. SKUPNA NAČELA OCENJEVANJA

- (32) Komisija lahko na podlagi člena 107(3), točka (c), PDEU za združljivo z notranjim trgom šteje državno pomoč za pospeševanje razvoja določenih gospodarskih dejavnosti ali določenih gospodarskih območij, kadar takšna pomoč ne spreminja trgovinskih pogojev v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi.
- (33) Zato bo Komisija za oceno, ali se državna pomoč za sektor ribištva in akvakulture lahko šteje za združljivo z notranjim trgom, ugotovila, ali se z ukrepom pomoči pospešuje razvoj določene gospodarske dejavnosti (prvi pogoj) in se ne spreminjajo trgovinski pogoji v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi (drugi pogoj).
- (34) Komisija v tem poglavju pojasnjuje, kako bo izvedla oceno združljivosti. Določa splošne pogoje združljivosti ter po potrebi posebne pogoje za sheme pomoči in dodatne pogoje za individualno pomoč, za katero velja obveznost priglasitve.
- (35) Za oceno iz točke (33) bo Komisija upoštevala naslednje vidike:
- (a) prvi pogoj: pomoč pospešuje razvoj gospodarske dejavnosti:
    - (i) opredelitev zadevne gospodarske dejavnosti (glej oddelek 3.1.1).
    - (ii) spodbujevalni učinek: pomoč mora spremeniti ravnanje zadevnih podjetij tako, da se začnejo ukvarjati z dodatno dejavnostjo, ki je ne bi izvajala brez pomoči oziroma bi jo izvajala na omejen ali drugačen način (oddelek 3.1.2).
    - (iii) pomoč ni v nasprotju z upoštevnimi določbami in splošnimi načeli prava Unije (oddelek 3.1.3)
  - (b) drugi pogoj: pomoč ne spreminja trgovinskih pogojev v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi:
    - (i) potreba po posredovanju države: pomoč mora omogočiti bistveno izboljšanje, ki ga trg sam ne more doseči, na primer z odpravo posledic nedelovanja trga ali obravnavanjem pomislekov glede enakosti ali kohezije, kjer je to ustrezno (oddelek 3.2.1).
    - (ii) ustreznost ukrepa pomoči: predlagana pomoč mora biti ustrezen instrument politike za olajšanje razvoja gospodarske dejavnosti (oddelek 3.2.2);
    - (iii) sorazmernost pomoči (pomoč, omejena na najmanjšo potrebno pomoč): znesek in intenzivnost pomoči morata biti omejena na najnižjo vrednost, ki je potrebna za zagotovitev dodatne naložbe ali dejavnosti zadevnih podjetij (oddelek 3.2.3).
    - (iv) preglednost pomoči: države članice, Komisija, gospodarski subjekti in javnost morajo imeti preprost dostop do vseh zadevnih aktov in relevantnih informacij o pomoči, ki se dodeli v skladu z njimi (oddelek 3.2.4).
    - (v) izogibanje neupravičenim negativnim učinkom pomoči na konkurenco in trgovino (oddelek 3.2.5).

(vi) tehtanje pozitivnih in negativnih učinkov, ki jih lahko ima pomoč na konkurenco in trgovino med državami članicami (preskus izravnave) (oddelek 3.2.6).

- (36) Nadalje se lahko zahteva naknadna ocena skupnega učinka za nekatere kategorije shem, kakor je določeno v točkah (206) do (209). V teh primerih lahko Komisija omeji trajanje shem (običajno na štiri leta ali manj) z možnostjo naknadne ponovne priglasitve njihovega podaljšanja.
- (37) Ti splošni pogoji združljivosti se uporabljajo za vso pomoč v okviru teh smernic, razen če so v delu I, poglavje 3, oddelki 3.1 in 3.2 teh smernic, dovoljena odstopanja zaradi posebne obravnave, ki se uporablja v sektorju ribištva in akvakulture.

### **3.1. Prvi pogoj: pomoč pospešuje razvoj gospodarske dejavnosti**

#### *3.1.1 Gospodarska dejavnost, ki prejema pomoč*

- (38) Komisija bo na podlagi informacij, ki jih bo predložila država članica, določila, katera gospodarska dejavnost bo podprta s priglasenim ukrepom.
- (39) Država članica mora dokazati, da je pomoč namenjena pospeševanju razvoja opredeljene gospodarske dejavnosti.
- (40) Komisija meni, da lahko pomoč, dodeljena v skladu z delom II, poglavje 1, poenostavi razvoj gospodarskih dejavnosti v sektorju ribištva in akvakulture, saj navedeni razvoj brez pomoči morda ne bi potekal v enakem obsegu.

#### *Dodatni pogoji za pomoč, ki jo je treba priglasiti posamično na podlagi sheme*

- (41) Ob dodelitvi pomoči za naložbene projekte, ki jih je treba priglasiti posamično na podlagi sheme, mora organ, ki dodeli pomoč, dokazati, da bo izbrani projekt prispeval k cilju sheme in s tem k ciljem pomoči v sektorju ribištva in akvakulture. V ta namen se bi se država članica lahko zanašala na podatke, ki jih zagotovi vložnik, ki zaprosi za pomoč, in morajo opisati pozitivne učinke naložbe.

#### *3.1.2 Spodbujevalni učinek*

- (42) Pomoč v sektorju ribištva in akvakulture se lahko šteje za združljivo z notranjim trgov le, če ima spodbujevalni učinek. Spodbujevalni učinek nastopi, ko pomoč spremeni ravnanje podjetja tako, da se to začne ukvarjati z dodatno dejavnostjo, ki prispeva k razvoju sektorja, ki je brez pomoči ne bi opravljalo oziroma bi jo opravljalo na omejen ali drugačen način. Pomoč pa vendar ne sme subvencionirati stroškov dejavnosti, ki bi jih podjetje imelo v vsakem primeru, in ne sme biti nadomestilo za običajno poslovno tveganje gospodarske dejavnosti.
- (43) Razen če zakonodaja Unije ali te smernice izrecno določajo izjeme, se enostranski ukrepi državne pomoči, ki so namenjeni le izboljšanju finančnega položaja podjetij in nikakor ne prispevajo k razvoju sektorja ribištva in akvakulture, ter zlasti pomoč, ki je dodeljena le na podlagi cene, količine, proizvodne enote ali enote proizvodnih sredstev, štejejo za pomoč za tekoče poslovanje, ki je nezdružljiva z notranjim trgov. Poleg tega zaradi svoje narave takšna pomoč lahko vpliva na mehanizme, ki urejajo ureditev notranjega trga.



- (44) Pomoč za tekoče poslovanje in pomoč za lažje izpolnjevanje obveznih standardov načeloma nista združljivi z notranjim trgov, razen če so izjeme izrecno določene v zakonodaji Unije ali v teh smernicah in v drugih ustrezno utemeljenih primerih.
- (45) Pomoč iz dela II, poglavje 1, in pomoč iz člena 46 [NEW FIBER], kot je navedeno v teh smernicah, bi morala biti omejena na pomoč podjetjem, ki so dejavna v sektorju ribištva in akvakulture in se kljub razumnim prizadevanjem za zmanjšanje takih tveganj soočajo z različnimi težavami. Državna pomoč podjetij ne bi smela spodbujati k prevzemanju nepotrebnih tveganj. Podjetja, dejavna v sektorju ribištva in akvakulture, morajo sama nositi posledice nepreudarne izbire proizvodnih metod ali proizvodov.
- (46) Iz razlogov, navedenih zgoraj v točki (42), Komisija meni, da pomoč ne pomeni spodbude za upravičenca v vseh primerih, v katerih se je izvajanje zadevnega projekta ali dejavnosti začelo že pred vlogo upravičenca za pomoč, naslovljeno na nacionalne organe.
- (47) Vloga za pomoč mora vsebovati vsaj ime vložnika in velikost podjetja, opis projekta ali dejavnosti, vključno z njegovo oziroma njeno lokacijo ter datumom začetka in konca, znesek pomoči, ki je potreben za izvedbo projekta, in upravičene stroške.
- (48) Poleg tega morajo velika podjetja v vlogi opisati stanje brez pomoči, **tj.** obratni hipotetični scenarij ali alternativni projekt oziroma dejavnost, in predložiti dokumentarna dokazila v podporo obratnemu hipotetičnemu scenariju, opisanemu v vlogi. Ta zahteva ne velja za občine, ki so avtonomne lokalne skupnosti z letnim proračunom manj kot 10 milijonov EUR in z manj kot 5 000 prebivalci.
- (49) Organ, ki dodeljuje pomoč, mora ob prejemu vloge preveriti verodostojnost obratnega hipotetičnega scenarija in potrditi, da ima pomoč zahtevani spodbujevalni učinek. Obratni hipotetični scenarij je verodostojen, če je resničen in se nanaša na dejavnike odločanja, ki prevladujejo v času odločitve upravičenca glede zadevnega projekta ali dejavnosti.
- (50) Z odstopanjem od točk (46) do (47) se za pomoč, dodeljeno **SME** v obliki davčnih ugodnosti, šteje, da ima spodbujevalni učinek, če shema pomoči vzpostavi pravico do pomoči v skladu z objektivnimi merili in brez nadaljnjega uveljavljanja diskrecijske pravice države članice in če je bila shema pomoči sprejeta ter je veljala pred začetkom izvajanja projekta ali dejavnosti, za katero se zagotavlja pomoč. Slednji pogoj se ne uporablja za sheme, ki so naslednice davčnih shem, če je bila dejavnost vključena že v prejšnje davčne sheme v obliki davčnih ugodnosti.
- (51) Za pomoč, ki ima naravo nadomestila, kot je navedeno v delu II, poglavje 1, oddelki 1.1, 1.2 in 1.3, in pomoč, ki izpolnjuje pogoje iz dela II, poglavje 2, oddelki 2.1 in 2.2, ter pomoč za odpravo škode, ki so jo povzročile zaščitene živali, določena v členu 46 [NEVE FIBER], ni potrebno, da ima spodbujevalni učinek ali se šteje, da ima spodbujevalni učinek.

*Dodatni pogoji za pomoč za naložbe, ki jo je treba priglasiti posamično*

- (52) Država članica mora za pomoč za naložbe, ki jo je treba priglasiti posamično, poleg navedenih zahtev iz točke (42) oziroma (45) do (50) predložiti nedvoumna dokazila, da pomoč dejansko vpliva na izbrano naložbo. Država članica mora za celovito oceno predložiti ne le informacije v zvezi s projektom, ki prejema pomoč,



ampak tudi celovit opis hipotetičnega scenarija, po katerem upravičencu noben javni organ ne bi dodelil nobene pomoči.

- (53) Države članice so pozvane, naj sestavijo pristne in uradne dokumente uprav podjetij, ocene tveganja, vključno z oceno tveganja, povezanega z določeno lokacijo, finančna poročila, notranje poslovne načrte, mnenja strokovnjakov in druge študije, povezane z naložbenim projektom, ki se ocenjuje. Ti dokumenti morajo biti posodobljeni glede na potek postopka odločanja o naložbi ali njegovi lokaciji. Dokumenti, ki vsebujejo informacije o napovedih glede povpraševanja in stroškov ter finančnih napovedih, dokumenti, ki so predloženi odboru za naložbe in ki podrobno opisujejo različne naložbene scenarije, ali dokumenti, ki so predloženi finančnim institucijam, lahko državam članicam pomagajo pri dokazovanju spodbujevalnega učinka.
- (54) V zvezi s tem se lahko raven donosnosti oceni z uporabo metodologij, ki so ustaljene v zadevnem sektorju in ki lahko vključujejo metode za ocenjevanje neto sedanje vrednosti projekta (NVP)<sup>29</sup>, notranje stopnje donosa (IRR)<sup>30</sup> ali povprečnega donosa na vložena sredstva (ROCE). Donosnost projekta je treba primerjati z običajnimi stopnjami donosa upravičenca pri drugih podobnih naložbenih projektih. Če te stopnje niso na voljo, se donosnost projekta primerja s stroški kapitala celotnega podjetja ali stopnjami donosa, ki so običajne v zadevnem sektorju.
- (55) Kadar ni znan noben obratni hipotetični scenarij, se lahko spodbujevalni učinek predpostavlja v primeru likvidnostne vrzeli, tj. kadar stroški naložbe presegajo neto sedanjo vrednost pričakovanega poslovnega dobička naložbe na podlagi predhodnega poslovnega načrta.
- (56) Če pomoč ne spremeni ravnanja upravičenca s spodbujanjem dodatnih naložb, to pomeni, da nima pozitivnih učinkov za razvoj zadevnega sektorja. Zato pomoč ne bo upoštevana kot združljiva z notranjim trgov, kadar se zdi, da bi bilo mogoče enake naložbe še vedno izvajati brez pomoči.

### *3.1.3 Neobstoj kršitve ustreznih določb in splošnih načel prava Unije*

- (57) Pomoč se ne more šteti za združljivo s skupnim trgov, če so ukrep državne pomoči, z njim povezani pogoji, vključno z metodo njegovega financiranja, kadar je ta metoda sestavni del takšnega ukrepa, ali dejavnost, ki jo financira, povezani s kršitvijo zadevnega prava EU<sup>31</sup>.
- (58) Države članice morajo zagotoviti, da vsak upravičenec ukrepa državne pomoči upošteva pravila **SRP**.

---

<sup>29</sup> Neto sedanja vrednost projekta (NPV) je razlika med pozitivnimi in negativnimi denarnimi tokovi v obdobju trajanja naložbe, diskontirana na njihovo trenutno vrednost (običajno z uporabo stroškov kapitala).

<sup>30</sup> Notranja stopnja donosa (IRR) ne temelji na računovodskem dobičku v določenem letu, ampak upošteva prilive prihodnjih denarnih tokov, ki naj bi jih vlagatelj prejel v celotnem obdobju trajanja naložbe. Opredeljena je kot diskontna stopnja, za katero je neto sedanja vrednost denarnih tokov enaka nič.

<sup>31</sup> Glej na primer zadevo C-156/98, Nemčija proti Komisiji, EU:C:2000:467, točka 78; zadevo C-333/07, Société Régie Networks proti Rhône-Alpes Bourgogne, EU:C:2008:764, točke 94 do 116; zadevo C-594/18, Avstrija proti Komisiji, EU:C:2020:742, točka 44 ter zadevo C-67/09 P, Nuova Agricast proti Komisiji, EU:C:2010:607, točka 51.

- (59) Vloga za pomoč ali, če vloga ni zahtevana, enakovreden akt nista dopustna, če pristojni organ iz člena 11(1) Uredbe (EU) 2021/1139 ugotovi, da je zadevni gospodarski subjekt storil eno ali več kršitev ali kaznivih dejanj iz navedenega odstavka ali goljufijo, kot je opredeljena v členu 11(3) navedene uredbe. Uporabljajo se obdobja nedopustnosti, določena v delegiranih aktih, sprejetih na podlagi člena 11(4) navedene uredbe. To načelo se ne uporablja za pomoč, ki izpolnjuje posebne pogoje iz dela II, poglavje 1, oddelki 1.1, 1.2 in 1.3 teh smernic.
- (60) Vsako podjetje mora po vložitvi vloge za pomoč ali, če vloga ni zahtevana, enakovrednega akta še naprej upoštevati pravila skupne ribiške politike v celotnem obdobju izvajanja projekta in v obdobju petih let po končnem plačilu upravičencu. Ukrepi pomoči morajo izrecno določati, da morajo v navedenih obdobjih upravičenci ravnati v skladu s pravili skupne ribiške politike. Če pristojni organ ugotovi, da je upravičenec v navedenih obdobjih **stori** eno ali več kršitev iz člena 11(1) Uredbe (EU) 2021/1139 in zato njegova vloga za pomoč ni več dopustna, mora upravičenec znesek pomoči vrniti. To načelo se ne uporablja za pomoč, ki izpolnjuje posebne pogoje iz dela II, poglavje 1, oddelek 1.1, teh smernic.
- (61) Pomoč se ne bo odobrila za dejavnosti, ki ustrezajo neupravičenim operacijam v skladu s členom 13 Uredbe (EU) 2021/1139, razen če je v teh smernicah navedeno drugače.

### **3.2 Drugi pogoj: pomoč ne spreminja trgovinskih pogojev v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi:**

- (62) V skladu s členom 107(3), točka (c), PDEU se pomoč za pospeševanje razvoja določenih gospodarskih dejavnosti ali določenih gospodarskih območij lahko šteje za združljivo z notranjim trgovino samo, če „takšna pomoč ne spreminja trgovinskih pogojev v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi“.
- (63) V tem oddelku je določena metoda izvajanja diskrecijske pravice Komisije pri izvajanju ocenjevanja glede drugega pogoja ocenjevanja združljivosti iz točke (35)(b).
- (64) Vsak ukrep pomoči po svoji naravi povzroči izkrivljanje konkurence in vpliva na trgovino med državami članicami. Vendar pa bo Komisija preverila, ali je pomoč potrebna, ustrezna, sorazmerna in pregledna, da bi ugotovila, ali so izkrivljajoči učinki pomoči omejeni na najmanjše možne.
- (65) Komisija bo nato ocenila izkrivljajoč učinek zadevne pomoči na konkurenco in pogoje trgovanja. Komisija bo nato pretehtala pozitivne učinke pomoči in njene negativne učinke na konkurenco in trgovino. Kadar bodo pozitivni učinki prevladali nad negativnimi učinki, bo Komisija pomoč razglasila za združljivo z notranjim trgovino.
- (66) Skladnost pomoči s pogoji iz oddelkov 3.2.1 do 3.2.6 tega poglavja je treba obravnavati v posebnem okviru pravil **SRP** in tistih, ki urejajo ESPRA.

#### *3.2.1 Potreba po posredovanju države*

- (67) Za oceno, ali je za doseganje predvidenega rezultata potrebna državna pomoč, je treba najprej opredeliti težavo. Državna pomoč mora biti usmerjena v primere, ko

lahko pomoč prinese bistven razvoj, ki ga trg sam ne more doseči, na primer z odpravo nedelovanja trga za dejavnost, za katero se zagotavlja pomoč, ali zadevno naložbo.

- (68) Državna pomoč lahko pod nekaterimi pogoji dejansko odpravi tržne pomanjkljivosti in s tem prispeva k učinkovitemu delovanju trgov ter izboljšanju konkurenčnosti.
- (69) Komisija za namene teh smernic meni, da trg ne izpolnjuje pričakovanih ciljev brez posredovanja države v zvezi s pomočjo, ki izpolnjuje posebne pogoje, določene v delu II, poglavje 1, oddelki 1.1, 1.2 in 1.3, delu II, poglavje 2, oddelek 2.2, in v delu I, poglavje 2, oddelek 2.3. Zato se bo takšna pomoč štela za potrebno.

### *3.2.2 Ustreznost pomoči*

- (70) Predlagana pomoč mora biti ustrezen instrument politike za olajšanje razvoja gospodarske dejavnosti. Pomoč se ne šteje za združljivo z notranjim trgov, če je enak pozitiven prispevek k ciljem **SRP** mogoče doseči z drugimi, manj izkrivljajočimi instrumenti politik ali drugimi, manj izkrivljajočimi vrstami pomoči. Za doseganje navedenih ciljev morda obstajajo drugi, boljši instrumenti, na primer reguliranje, tržno zasnovani instrumenti, razvoj infrastrukture in izboljšanje poslovnega okolja.
- (71) Komisija meni, da je pomoč, ki izpolnjuje posebne pogoje iz dela II, oddelek 1, poglavja 1.1, 1.2 in 1.3, dela II, poglavje 2, oddelek 2.2, ter dela I, poglavje 2, oddelek 2.3, ustrezen instrument politike. Ukrep pomoči iste vrste kot operacija, ki je upravičena do financiranja v skladu z Uredbo (EU) 2021/1139, je ustrezen, če je v skladu z zadevnimi določbami navedene uredbe.
- (72) V vseh drugih primerih mora država članica dokazati, da ne obstaja drug, manj izkrivljajoč instrument politike.

### *Ustreznost različnih oblik pomoči*

- (73) Pomoč se lahko dodeli v različnih oblikah. Vendar bi morale države članice zagotoviti, da se pomoč dodeli v obliki, ki bo verjetno povzročila najmanjše izkrivljanje trgovine in konkurence.
- (74) Komisija šteje, da je pomoč, dodeljena v obliki iz teh smernic ali zadevne intervencije **ESPRA** v skladu z Uredbo (EU) 2021/1139, ustrezna oblika pomoči.
- (75) Če se pomoč dodeli v oblikah, ki zagotavljajo neposredno denarno korist (**npr.** neposredna nepovratna sredstva, oprostitev ali znižanja davkov, socialnih prispevkov ali drugih obveznih prispevkov), mora država članica dokazati, zakaj so druge, potencialno manj izkrivljajoče oblike pomoči, kot so vračljiva predplačila ali oblike pomoči, ki temeljijo na dolžniških ali kapitalskih instrumentih (**npr.** posojila z nizko obrestno mero ali znižanje obresti, državna poročstva ali drugačne pridobitve kapitala pod ugodnimi pogoji), manj ustrezne.
- (76) Ocenjevanje združljivosti pomoči z notranjim trgov ne vpliva na veljavna pravila za javna naročila ter na načela preglednosti, odprtosti in nediskriminacije v postopku za izbiro ponudnika storitve.

### 3.2.3 Sorazmernost pomoči

- (77) Šteje se, da je pomoč v sektorju ribištva in akvakulture sorazmerna, če je znesek pomoči na upravičenca omejen na najnižji znesek, potreben za izvedbo dejavnosti, za katero se dodeli pomoč.

#### *Največje intenzivnosti pomoči in najvišji zneski pomoči*

- (78) Komisija meni, da bi moral biti znesek pomoči zato, da je pomoč sorazmerna, načeloma nižji od upravičenih stroškov.
- (79) V teh smernicah se za zagotovitev predvidljivosti in enakih konkurenčnih pogojev uporablja največja intenzivnost pomoči.
- (80) Če so upravičeni stroški pravilno izračunani in upoštevane največje intenzivnosti pomoči ali najvišji zneski pomoči, določeni v oddelkih dela II, poglavje 1 in poglavje 2, teh smernic, se šteje, da je merilo sorazmernosti izpolnjeno.
- (81) Za ukrep pomoči iste vrste kot operacija, ki je upravičena do financiranja v skladu z Uredbo (EU) št. 2021/1139, se šteje, da je načelo sorazmernosti pomoči upoštevano, če znesek pomoči ne presega veljavne največje intenzivnosti javne pomoči, določene v členu 41, (1) do (4), ter Prilogi III k Uredbi (EU) 2021/1139.
- (82) Največjo intenzivnost pomoči in znesek pomoči mora organ, ki dodeli pomoč, izračunati ob dodelitvi pomoči. Upravičeni stroški morajo biti podprti z dokumentarnimi dokazili, ki morajo biti razumljiva, podrobna in posodobljena. Za izračun intenzivnosti pomoči ali znesek pomoči in upravičenih stroškov je treba uporabiti samo zneske, od katerih niso bili odbiti nikakršni davki ali druge dajatve.
- (83) Davek na dodano vrednost (DDV) ni upravičen do pomoči, razen kadar na podlagi nacionalne zakonodaje o DDV ni izterljiv.
- (84) Kadar se pomoč dodeli v obliki, ki niso nepovratna sredstva, je znesek pomoči enak bruto ekvivalentu pomoči.
- (85) Pomoč, plačljiva v več obrokih, se diskontira na vrednost, ki jo je imela ob dodelitvi pomoči. Upravičeni stroški se diskontirajo na vrednost, ki so jo imeli ob dodelitvi pomoči. Obrestna mera, ki se uporablja za diskontiranje, je diskontna stopnja, ki velja na datum dodelitve pomoči.
- (86) Kadar je pomoč dodeljena v obliki davčnih ugodnosti, se diskontiranje obrokov pomoči opravi na osnovi diskontnih stopenj, ki veljajo v različnih trenutkih, ko davčna ugodnost stopi v veljavo.
- (87) Z izjemo dela II, poglavje 1, se pomoč lahko dodeli v skladu z naslednjimi možnostmi poenostavljenega obračunavanja stroškov:
- (a) stroški na enoto;
  - (b) pavšalni zneski;
  - (c) pavšalno financiranje.
- (88) Znesek pomoči je treba določiti na enega od naslednjih načinov:

- (a) poštene, pravične in preverljive metode izračuna, ki temelji na:
    - (i) statističnih podatkih, drugih objektivnih informacijah ali strokovni presoji ali
    - (ii) preverjenih preteklih podatkih o posameznih upravičencih ali
    - (iii) uporabi običajnih praks stroškovnega računovodstva posameznih upravičencev
  - (b) v skladu s pravili za uporabo ustreznih stroškov na enoto, pavšalnih zneskov in pavšalnih stopenj, ki se uporabljajo v politikah Unije za podobno vrsto dejavnosti.
- (89) Kar zadeva sofinancirane ukrepe, se lahko zneski upravičenih stroškov izračunajo v skladu z možnostmi poenostavljenega obračunavanja stroškov iz Uredbe (EU) 2021/1060.
- (90) Pri ocenjevanju združljivosti pomoči bo Komisija upoštevala zavarovanje, ki ga je upravičenec do pomoči sklenil ali bi ga lahko sklenil. Glede pomoči za nadomestitev izgub, ki so jih povzročile slabe vremenske razmere, se lahko za preprečitev tveganja izkrivljanja konkurence pomoč z največjo intenzivnostjo pomoči dodeli le podjetju, ki za takšne izgube ne more biti krito z zavarovanjem. Zato je treba za nadaljnje izboljšanje obvladovanja tveganja upravičence spodbujati k sklenitvi zavarovanja, kadar je to mogoče.

*Dodatni pogoji za pomoč za naložbe, ki jo je treba priglasiti posamično, in pomoč za naložbe velikih podjetij v okviru priglašeni shem*

- (91) Praviloma se bo pomoč za naložbe, ki jo treba priglasiti posamično, štela za omejeno na najmanjšo potrebno, če znesek pomoči ustreza neto dodatnim stroškom izvajanja naložbe na zadevnem območju glede na hipotetični scenarij brez pomoči<sup>32</sup>, pri čemer so zgornja meja največje intenzivnosti pomoči. Podobno morajo v primeru pomoči za naložbe, ki se dodeli velikim podjetjem v okviru priglašeni shem, države članice zagotoviti, da je znesek pomoči omejen na najmanjšega potrebnega, kar se določi na osnovi pristopa „neto dodatnih stroškov“, pri čemer so zgornja meja največje intenzivnosti pomoči.
- (92) Znesek pomoči ne bi smel presežati najnižjega zneska, ki je potreben za zadostno donosnost projekta, **npr.** ne bi smel povzročiti povečanja njegove notranje stopnje donosa nad običajne stopnje donosa zadevnega podjetja pri drugih podobnih naložbenih projektih oziroma, če navedene stopnje niso na voljo, povečanja njegove notranje stopnje donosa, tako da je ta višja od stroškov kapitala celotnega podjetja, ki so običajni za zadevni sektor.
- (93) Pri pomoči za naložbe velikim podjetjem v okviru priglašeni shem mora država članica zagotoviti, da znesek pomoči ustreza neto dodatnim stroškom izvajanja naložb na zadevnem območju glede na hipotetični scenarij brez pomoči. Uporabiti se mora metoda, pojasnjena v točki (92), skupaj z največjimi dovoljenimi intenzivnostmi pomoči kot zgornjo mejo.

---

<sup>32</sup> Pri primerjavi hipotetičnih scenarijev je treba pomoč diskontirati z enakim faktorjem kot ustrezne naložbene in hipotetične scenarije.

- (94) Glede pomoči za naložbe, ki jo je treba prigrasiti posamično, bo Komisija v skladu s točko (92) preverila, ali znesek pomoči presega najnižji znesek, ki je potreben za zadostno donosnost projekta. Izračuni, ki se uporabljajo za analizo spodbujevalnega učinka, se lahko uporabljajo tudi pri ocenjevanju, ali je pomoč sorazmerna. Država članica mora dokazati sorazmernost na podlagi dokumentacije iz točke (53).
- (95) Navedeni dodatni pogoji iz točk (91) do (94) ne veljajo za občine, ki so avtonomne lokalne skupnosti z letnim proračunom manj kot 10 milijonov EUR in z manj kot 5 000 prebivalci, iz zgornje točke (48).

### *Kumulacija pomoči*

- (96) Pomoč se lahko dodeli hkrati na podlagi več shem ali skupaj z *ad hoc* pomočjo, pod pogojem, da skupni znesek državne pomoči za dejavnost ali projekt ne presega intenzivnosti in zneska pomoči iz teh smernic.
- (97) Pomoč z opredeljivimi upravičenimi stroški se lahko kumulira s katero koli drugo državno pomočjo, če se te pomoči nanašajo na različne opredeljive upravičene stroške. Pomoč z opredeljivimi upravičenimi stroški se lahko kumulira s katero koli drugo državno pomočjo v zvezi z istimi upravičenimi stroški, ki se deloma ali v celoti prekrivajo, samo če se s tako kumulacijo ne preseže največje intenzivnosti pomoči ali zneska pomoči, ki se uporablja za to vrsto pomoči v skladu s temi smernicami.
- (98) Pomoč brez opredeljivih upravičenih stroškov teh smernic se lahko kumulira s katero koli drugo državno pomočjo z opredeljivimi upravičenimi stroški. Pomoč brez opredeljivih upravičenih stroškov se lahko na podlagi teh smernic, drugih smernic o državni pomoči, uredbe o skupinskih izjemah ali sklepa, ki ga je sprejela Komisija, glede na posebne okoliščine posameznega primera kumulira z drugimi državnimi pomočmi brez opredeljivih upravičenih stroškov do najvišjega ustreznega praga skupnega financiranja.
- (99) Državna pomoč za sektor ribištva in akvakulture se ne sme kumulirati s plačili iz Uredbe (EU) št. 2021/1139 v zvezi z istimi upravičenimi stroški, če bi bila s tako kumulacijo presežena intenzivnost pomoči ali znesek pomoči, ki sta določena v teh smernicah.
- (100) Kadar so finančna sredstva Unije, ki jih centralno upravljajo institucije, agencije, skupna podjetja ali drugi organi Unije, ki niso pod neposrednim ali posrednim nadzorom držav članic, združena z državno pomočjo, se bo pri ugotavljanju, ali so bili spoštovani pragi za prigrasitev in največje intenzivnosti pomoči ter zneski pomoči, upoštevala le državna pomoč, če skupni znesek javnega financiranja, ki je bil dodeljen v zvezi z istimi upravičenimi stroški, ne presega najugodnejše stopnje financiranja, določene v veljavnih predpisih prava Unije.
- (101) Pomoč, odobrena v skladu s temi smernicami, se ne sme kumulirati s katero koli pomočjo *de minimis* v zvezi z istimi upravičenimi stroški, če bi bila s tako kumulacijo presežena intenzivnost pomoči ali znesek pomoči, ki sta določena v teh smernicah.



### 3.2.4 Preglednost

- (102) Države članice morajo zagotoviti objavo naslednjih informacij v modulu Komisije za preglednost dodeljevanja pomoči<sup>33</sup> ali na celovitem spletnem mestu o državni pomoči na nacionalni ali regionalni ravni:
- (a) celotno besedilo sheme pomoči in njenih izvedbenih določb ali pravno podlago za individualno pomoč ali povezavo na ta besedila,
  - (b) identiteto organa, ki dodeljuje pomoč,
  - (c) identiteto posameznih upravičencev, obliko in znesek pomoči, dodeljene posameznemu upravičencu, datum dodelitve, vrsto podjetja (MSP / veliko podjetje), regijo, v kateri se nahaja upravičenec (na ravni NUTS II), in glavne gospodarske panoge, v kateri upravičenec izvaja svoje dejavnosti (na ravni skupine NACE). Taka zahteva se lahko opusti v zvezi z individualno pomočjo, ki ne presega praga 10 000 EUR<sup>34</sup>.
- (103) Za sheme pomoči v obliki davčnih ugodnosti se informacije o zneskih individualne pomoči lahko podajo v naslednjih razponih (v milijonih EUR): 0,03–0,5; nad 0,5–1; nad 1–2; nad 2.
- (104) Take informacije je treba objaviti po sprejetju sklepa o dodelitvi pomoči, jih hraniti najmanj 10 let, na voljo splošni javnosti pa morajo biti brez omejitev<sup>35</sup>.
- (105) Države članice morajo zaradi preglednosti izvesti poročanje in revizijo, kot je zahtevno v delu III oddelka 4.

### 3.2.5 Neprimerni negativni učinki na konkurenco in trgovino

- (106) Pomoč za sektor ribištva in akvakulture lahko povzroči izkrivljanje proizvodnega trga. Da je pomoč združljiva z notranjim trgom, mora biti negativnih učinkov pomoči v smislu izkrivljanja konkurence in vpliva na trgovino med državami članicami čim manj ali pa se jim je treba izogniti. Komisija načeloma meni, da so negativni učinki na konkurenco in trgovino omejeni na minimum, kadar pomoč izpolnjuje posebne pogoje iz dela II, poglavje 1, oddelki od 1.1, 1.2 in 1.3, dela II, poglavje 2, oddelek 2.2 ter dela I, poglavje 2, oddelek 2.3.
- (107) Države članice bi morale zagotoviti dokazila, na podlagi katerih bi Komisija lahko opredelila zadevne proizvodne trge, torej trge, na katere vpliva sprememba ravnanja upravičenca do pomoči. Analiza izkrivljanj konkurence se bo pri ocenjevanju negativnih učinkov pomoči osredotočila na predvidljivi učinek

<sup>33</sup> „Javni iskalnik po podatkovni zbirki državne pomoči“, na voljo na naslednjem spletnem mestu: <https://webgate.ec.europa.eu/competition/transparency/public?lang=sl>.

<sup>34</sup> Prag 10 000 EUR ustreza pragu za objavo informacij iz člena 9 [NEW FIBER]. V teh smernicah je primerno določiti enak prag kot v navedeni uredbi, da se zagotovi skladnost med različnimi instrumenti državne pomoči, ki se uporabljajo za sektor ribištva in akvakulture. Zaradi varstva osebnih podatkov, ki bi lahko bilo ogroženo, je zahteva po objavi informacij o individualni pomoči, višji od 10 000 EUR, sorazmerna z njenim legitimnim ciljem, zlasti v zvezi s preglednostjo uporabe javnih sredstev.

<sup>35</sup> Te informacije se morajo objaviti v šestih mesecih od datuma dodelitve pomoči (oziroma v primeru pomoči v obliki davčne ugodnosti v enem letu od datuma davčne napovedi). V primeru nezakonite pomoči morajo države članice te informacije objaviti naknadno, in sicer najpozneje v šestih mesecih od datuma sklepa Komisije. Informacije morajo biti na voljo v formatu, ki omogoča iskanje, izpis in enostavno spletno objavo podatkov, na primer v formatu CSV ali XML.



pomoči na konkurenco med podjetji na prizadete proizvodne trge<sup>36</sup> v sektorju ribištva in akvakulture.

- (108) Če je pomoč v izhodišču dobro usmerjena, sorazmerna in omejena na neto dodatne stroške, se negativen vpliv pomoči omili in tveganje, da bi pomoč neupravičeno izkrivljala konkurenco, je bolj omejeno. Drugič, Komisija določi največje intenzivnosti pomoči ali zneske pomoči. Cilj je preprečiti uporabo državne pomoči za projekte, pri katerih razmerje med zneskom pomoči in upravičenimi stroški velja za zelo visoko in je še posebej verjetno, da bo izkrivljajoče. Na splošno velja, da večji kot so verjetni pozitivni učinki projekta, ki prejema pomoč, in večja, kot je verjetna potreba po pomoči, večja bo zgornja meja intenzivnosti pomoči.
- (109) Vendar lahko pomoč tudi v primerih, ko je potrebna in sorazmerna, povzroči spremembo vedenja upravičencev, kar povzroči izkrivljanje konkurence. Navedeno je bolj verjetno v sektorju ribištva in akvakulture, ki se od ostalih trgov razlikuje po posebni strukturi, za katero je značilna udeležba velikega števila majhnih podjetij. Na takšnih trgih je tveganje za izkrivljanje konkurence veliko, čeprav so dodeljeni le majhni zneski.
- (110) V nekaterih primerih negativni učinki očitno presegajo morebitne pozitivne učinke, kar pomeni, da pomoč ne more veljati za združljivo z notranjim trgov. Zlasti v skladu s splošnimi načeli PDEU se državna pomoč ne more šteti za združljivo z notranjim trgov, če je pomoč tako diskriminacijska, da je narava državne pomoči ne upravičuje. Kot je pojasnjeno v delu I, poglavje 3, oddelek 3.1.3, Komisija zato ne bo razglasila za združljivega nobenega ukrepa, ki pomeni kršitev zadevnega prava Unije ali pa to pomenijo z njim povezani pogoji. To zlasti velja za pomoč, pri kateri je dodelitev pomoči pogojena z obveznostjo upravičenca, da uporablja nacionalne proizvode ali storitve, ter za pomoč, ki upravičencu omejuje možnost izkoriščanja rezultatov raziskav, razvoja in inovacij v drugih državah članicah.
- (111) Komisija ne bo odobrila pomoči za izvozne dejavnosti v tretje države ali v države članice, ki bi bile neposredno povezane z izvoženimi količinami, pomoči, ki je pogojena s prednostno uporabo domačega blaga pred uvoženim, ali pomoči za vzpostavitev in delovanje distribucijskega omrežja ali za druge izdatke, povezane z izvoznimi dejavnostmi. Pomoč za kritje stroškov sodelovanja na sejnih, raziskav ali svetovalnih storitev, potrebnih za uvajanje novega ali obstoječega proizvoda na novem trgu, načeloma ne pomeni izvozne pomoči.

*Sheme pomoči za naložbe za predelavo in trženje ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture*

- (112) Ker ima pomoč za naložbe podjetjem, ki so dejavna pri predelavi in trženju ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, in podjetjem, ki so dejavna v drugih sektorjih, **npr.** v sektorju živilske predelave, lahko podobne izkrivljajoče učinke na konkurenco in trgovino, se morajo splošni nazori politike konkurence

---

<sup>36</sup> Pomoč lahko vpliva na številne trge, saj učinek pomoči ni nujno omejen na trg, ki ustreza dejavnosti, ki prejme pomoč, ampak se lahko razširi na druge povezane trge, ki so s prvim trgov povezani, bodisi zato, ker so višje ali nižje v nizu ali dopolnilni, bodisi zato, ker je upravičenec na njih že prisoten ali bo lahko prisoten v bližnji prihodnosti.

uporabljati enako za vse navedene sektorje. Zato se morajo pogoji iz točk (113) do (123) upoštevati glede pomoči za naložbe za predelavo in trženje ribiških proizvodov ter proizvodov iz akvakulture.

- (113) Sheme pomoči za naložbe ne smejo povzročati znatnega izkrivljanja konkurence in trgovine. Zlasti velja, da tudi v primeru, da se izkrivljanje lahko šteje za omejeno na ravni posamezne pomoči (pod pogojem, da so izpolnjeni vsi pogoji za pomoč za naložbe), te sheme kumulativno vseeno lahko povzročijo visoko raven izkrivljanja. Taka izkrivljanja lahko zadevajo trge končnih izdelkov z ustvarjanjem ali poslabšanjem težav s presežnimi zmogljivostmi ali z ustvarjanjem, povečanjem ali ohranjanjem velike tržne moči nekaterih upravičencev na način, ki negativno vpliva na dinamične spodbude. Pomoč, razpoložljiva v okviru shem pomoči za naložbe, lahko povzroči tudi znatno zmanjšanje gospodarske dejavnosti na drugih območjih notranjega trga. Pri shemi pomoči za naložbe, osredotočeni na nekatere sektorje, je tveganje za taka izkrivljanja še bolj izrazito.
- (114) Zato mora zadevna država članica dokazati, da bodo ob **upoštevanju** velikosti zadevnih projektov, posamičnih in skupnih zneskov pomoči, pričakovanih upravičencev, značilnosti ciljnih sektorjev **itd.** morebitni negativni učinki v največji možni meri omejeni. Da bi lahko Komisija ocenila verjetne negativne učinke, se zadevna država članica spodbuja, da predloži vse ocene učinka, ki jih ima na voljo, ter naknadna ocena podobnih shem.

*Posamično priglašena pomoč za naložbe za predelavo in trženje ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture*

- (115) Komisija pri ocenjevanju negativnih učinkov individualne pomoči za naložbe posebno pozornost nameni negativnim učinkom, povezanim z izgradnjo presežne zmogljivosti na trgih v recesiji, preprečevanjem izstopa in pojmom velike tržne moči. Ti negativni učinki so opisani v točkah (116) do (123), izravnati pa jih morajo pozitivni učinki pomoči.
- (116) Za opredelitev in oceno možnega izkrivljanja konkurence in trgovine bi morale države članice predložiti dokaze, ki Komisiji omogočajo, da opredeli zadevne proizvodne trge (**tj.** proizvode, na katere vpliva sprememba ravnanja upravičenca do pomoči) ter prizadete konkurente in stranke/potrošnike. Zadevni proizvod je običajno proizvod, ki ga zadeva naložbeni projekt<sup>37</sup>. Če projekt zadeva polproizvod in se pomemben del proizvodnje ne proda na trgu, je lahko zadevni proizvod izdelek v nadaljnjem proizvodnem procesu. Zadevni proizvodni trg zajema zadevni proizvod in njegove nadomestke, ki jih tako obravnavajo potrošniki (zaradi lastnosti, cen ali nameravane uporabe proizvoda) ali proizvajalec (zaradi prožnosti proizvodnih objektov).
- (117) Komisija za oceno navedenih morebitnih izkrivljanj uporablja različna merila, kot so struktura trga za zadevni proizvod, uspešnost trga (recesija ali rast trga), postopek za izbiro upravičenca do pomoči, vstopne in izstopne ovire, diferenciacija proizvodov.

---

<sup>37</sup> Pri naložbenih projektih, ki vključujejo proizvodnjo več različnih proizvodov, je treba oceniti vsak proizvod.

- (118) Sistematično zanašanje podjetja na državno pomoč bi lahko kazalo na to, da podjetje samo ni kos konkurenci ali da uživa neupravičene prednosti v primerjavi s svojimi konkurenti.
- (119) Komisija razlikuje dva glavna vira možnih negativnih učinkov na proizvodne trge:
  - (a) primere znatnega povečanja zmogljivosti, ki povzroči ali poslabša obstoječe presežne zmogljivosti, zlasti na trgu v recesiji, in
  - (b) primere, ko ima upravičenec do pomoči veliko tržno moč.
- (120) Da bi ocenili, ali pomoč vzpostavlja ali ohranja neučinkovite tržne strukture, bo Komisija upoštevala dodatno proizvodno zmogljivost, ki jo je ustvaril projekt, in morebitno nezadostno delovanje trga.
- (121) Če zadevni trg raste, je običajno manj razlogov za skrb, da bo pomoč negativno vplivala na dinamične spodbude ali neupravičeno ovirala izstop s trga ali vstop nanj.
- (122) Skrb je bolj utemeljena, če trgi upadajo. Komisija razlikuje med primeri, pri katerih dolgoročni obeti kažejo, da trg strukturno upada (tj. se krči), in primeri, pri katerih trg relativno upada (tj. še vedno raste, vendar ne presega referenčne stopnje rasti).
- (123) Slabo delovanje trga se bo običajno merilo glede na BDP EGP v treh letih pred začetkom projekta (referenčna stopnja); Lahko se meri tudi na podlagi predvidenih stopenj rasti za naslednjih tri do pet let. Kazalniki lahko vključujejo predvideno prihodnjo rast zadevnega trga in posledične pričakovane stopnje izkoriščenosti zmogljivosti ter verjeten učinek večje zmogljivosti na konkurente v smislu cen in stopnje dobička.

### *3.2.6 Tehtanje pozitivnih in negativnih učinkov pomoči (preskus izravnave)*

- (124) Komisija oceni, ali pozitivni učinki pomoči odtehtajo ugotovljene negativne učinke na konkurenco in trgovinske pogoje. Komisija lahko sprejme sklep o združljivosti pomoči z notranjim trgom le, kadar pozitivni učinki presegajo negativne.
- (125) V primerih, kadar predlagana pomoč ne obravnava ustrezno in sorazmerno dobro opredeljenega nedelovanja trga, bodo negativni učinki izkrivljanja na konkurenco običajno prevladali nad pozitivnimi učinki pomoči, zato bo Komisija verjetno sklenila, da je predlagana pomoč nezdružljiva z notranjim trgom.
- (126) V vsakem ukrepu pomoči morajo biti opredeljeni cilji skupne ribiške politike, k doseganju katerih ukrep prispeva, jasno pa mora biti navedeno tudi, kako bo ukrep prispeval k doseganju navedenih ciljev, ne da bi to negativno vplivalo na druge cilje skupne ribiške politike. Cilji skupne ribiške politike so določeni v členu 2 Uredbe (EU) št. 1380/2013 in med drugim vključujejo zagotovitev, da so ribolovne dejavnosti in dejavnosti akvakulture dolgoročno okoljsko trajnostne ter da se upravljajo v skladu s cilji doseganja gospodarskih, socialnih in zaposlitvenih koristi ter prispevanja k zanesljivi preskrbi s hrano (glej točko (5) teh smernic).
- (127) Komisija zaradi pozitivnih učinkov na razvoj sektorja ribištva in akvakulture načeloma meni, da je pri pomoči, ki izpolnjuje pogoje iz dela II, poglavje 1 in poglavje 2, oddelek 2.2, ter dela I, poglavje 2, oddelek 2.3, negativni učinek na

konkurenco in trgovino med državami članicami omejen na najmanjšega potrebnega.

- (128) V zvezi z državno pomočjo, ki se sofinancira v skladu z **ESPR** ali se financira iz proračuna Unije, bo Komisija upoštevala, da so bili ugotovljeni s tem povezani pozitivni učinki.
- (129) Poleg tega lahko Komisija, če je primerno, tudi upošteva, ali ima predlagana pomoč druge pozitivne učinke. Kadar takšni drugi pozitivni učinki odražajo tiste iz politik Unije, **npr.** evropski zeleni dogovor, strategija „od vil do vilic“<sup>38</sup>, akcijski načrt za krožno gospodarstvo<sup>39</sup>, strategija za biotsko raznovrstnost<sup>40</sup>, **načrt za krožno gospodarstvo**: „Naproti ničelnemu onesnaževanju zraka, vode in tal“<sup>41</sup>, in strategija za prilagoditev na podnebne spremembe<sup>42</sup>, energijska učinkovitost, sporočilo o oblikovanju digitalne prihodnosti Evrope<sup>43</sup>, je mogoče domnevati, da ima predlagana pomoč, ki je v skladu s takšnimi politikami Unije, takšne širše pozitivne učinke.
- (130) Kadar je pomoč odobrena v korist investicij, bo Komisija posebej pozorno preučila, ali se dejavnost šteje za okoljsko trajnostno v skladu s členom 3 Uredbe (EU) 2020/852 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>44</sup>, vključno z njenim spoštovanjem načela, da se ne škoduje bistveno.

## **DEL II**

### **KATEGORIJE POMOČI**

#### **Poglavje 1**

#### **POMOČ ZA OBVLADOVANJE TVEGANJ IN KRIZ**

##### **1.1. Pomoč za odpravo škode, ki so jo povzročile naravne nesreče ali izjemni dogodki**

- (131) Komisija bo pomoč za odpravo škode zaradi naravnih nesreč in izjemnih dogodkov štela za združljivo z notranjim trgov v skladu s členom 107(2),

---

<sup>38</sup> Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Strategija „od vil do vilic“ za pravičen, zdrav in okolju prijazen prehranski sistem (COM(2020) 381 final)

<sup>39</sup> Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Novi akcijski načrt za krožno gospodarstvo za čistejšo in konkurenčnejšo Evropo (COM(2020) 98 final).

<sup>40</sup> Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Strategija EU za biotsko raznovrstnost do leta 2030 – Vračanje narave v naša življenja (COM(2020) 380 final).

<sup>41</sup> Sporočilo Evropske komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z naslovom – Pot do zdravega planeta za vse – Akcijski načrt EU: Naproti ničelnemu onesnaževanju zraka, vode in tal (COM(2021) 400 final).

<sup>42</sup> Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – „Strategija Evropske unije za prilagajanje podnebnim spremembam“ (COM(2013) 216 final).

<sup>43</sup> Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij; Oblikovanje digitalne prihodnosti Evrope (COM(2020) 67 final).

<sup>44</sup> Uredba (EU) 2020/852 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2020 o vzpostavitvi okvira za spodbujanje trajnostnih naložb ter spremembi Uredbe (EU) 2019/2088 (UL L 198, 22.6.2020, str. 13).

točka (b), PDEU, če je v skladu z načeli iz dela I, poglavje 3, in izpolnjuje posebne pogoje iz tega oddelka.

- (132) „Naravna nesreča“ in „izjemni dogodki“ iz člena 107(2), točka (b), PDEU, pomenijo odstopanja od splošne prepovedi državne pomoči na notranjem trgu iz člena 107(1) PDEU. Zato Komisija dosledno meni, da je treba navedena pojma razlagati ozko. To je potrdilo Sodišče Evropske unije<sup>45</sup>.
- (133) Doslej je Komisija na področju državnih pomoči sektorju ribištva in akvakulture priznala, da se izjemno huda neurja in poplave, zlasti poplave, ki jih povzroči voda, ki prestopa rečne ali jezerske bregove, lahko štejejo za naravne nesreče. Poleg tega je v skladu z Uredbo (EU) št. [NEW FIBER] mogoče skupinsko izvzeti naslednje vrste naravnih nesreč: potrese, snežne plazove, zemeljske plazove, poplave, tornade, hurikane, izbruhe vulkanov in požare v naravi naravnega izvora.
- (134) Naslednji dogodki so primeri izjemnih dogodkov, ki jih je Komisija priznala v primerih, ki ne spadajo v sektor ribištva in akvakulture: vojna, notranji nemiri, stavke, z nekaterimi omejitvami in glede na njihovo razsežnost, večje industrijske in jedrske nesreče in požari, posledica katerih so velike izgube. Izbruh živalske bolezni ali škodljivega organizma rastlin na splošno ne velja za izjemen dogodek. Vendar pa je Komisija v posebnih primerih, ki se nanašajo na sektor ribištva in akvakulture, priznala zelo razširjen izbruh nove živalske bolezni kot izjemen dogodek.
- (135) Komisija bo še naprej posamezno ocenjevala predloge za dodelitev pomoči v skladu s členom 107(2), točka (b), PDEU in upoštevala predhodno prakso na tem področju.
- (136) Pomoč iz tega oddelka mora dodatno izpolnjevati **naslednje pogoje**:
- (a) pristojni organ države članice je uradno potrdil značaj razmer kot naravno nesrečo ali izjemni dogodek ter **in**
  - (b) obstaja neposredna vzročna zveza med naravno nesrečo ali izjemnim dogodkom in škodo, ki jo je utrpelo podjetje.
- (137) Države članice lahko po potrebi vnaprej določijo merila, na podlagi katerih se šteje, da je zadevna uradna potrditev iz točke (136)(a) odobrena.
- (138) Pomoč se izplača neposredno zadevnemu podjetju ali skupini oziroma organizaciji proizvajalcev, katere član je navedeno podjetje. Če se pomoč izplača skupini ali organizaciji proizvajalcev, znesek pomoči ne sme presegati zneska pomoči, do katerega je upravičeno podjetje.
- (139) Sheme pomoči se morajo **uvesti** v treh letih **po datumu** nastanka dogodka, pomoč pa mora biti izplačana v štirih letih **po navedenem datumu**. Za določene naravne nesreče ali izjemne dogodke bo Komisija odobrila ločeno priglašeno pomoč, ki odstopa od tega pravila v ustrezno utemeljenih primerih, na primer zaradi narave in/ali obsega dogodka ali odložene ali stalne narave škode.
- (140) Komisija bo, da bi olajšala hitro krizno upravljanje, odobrila predhodne okvirne sheme pomoči za nadomestila za škodo, ki jo povzročijo izjemno huda neurja, poplave, potresi, **plazovi**, zemeljski plazovi, tornadi, orkani, vulkanski izbruhi in

<sup>45</sup> Glej zadevo C-73/03, Španija proti Komisiji, ECLI:EU:C:2004:711, točka 36; in združeni zadevi C-346/03 in C-529/03, Giuseppe Atzeni in drugi, ECLI:EU:C:2006:130, točka 79.

požari v naravi naravnega izvora, če so pogoji, pod katerimi se lahko v takih primerih dodeli pomoč, jasno opredeljeni. Države članice morajo v teh primerih izpolnjevati obveznost poročanja iz točke (218).

- (141) Pomoč, dodeljeno za nadomestila za škodo, ki so jo povzročile ostale vrste naravnih nesreč, ki niso navedene v točki (133), in škodo, ki so jo povzročili izjemni dogodki, je treba ločeno priglasiti Komisiji.
- (142) Upravičeni stroški so stroški za škodo, ki nastane kot neposredna posledica naravne nesreče ali izjemnega dogodka, **v skladu z oceno javnega organa, neodvisnega strokovnjaka, ki ga priznava organ, ki dodeli pomoč, ali zavarovalnice.**
- (143) Škoda lahko zajema:
  - (a) materialno škodo na sredstvih, kot so stavbe, oprema, stroji, **stalež** ali proizvodna sredstva; in
  - (b) izpad dohodka zaradi popolnega ali delnega uničenja proizvodnje ribiških proizvodov ali proizvodov iz akvakulture ali proizvodnih sredstev.
- (144) Škodo je treba izračunati na ravni posameznega upravičenca.
- (145) Izračun materialne škode mora temeljiti na stroških popravila ali **ekonomski** vrednosti, ki jo je prizadeto sredstvo imelo pred naravno nesrečo ali izjemnim dogodkom. **Ne** sme presegati stroškov popravila ali znižanja poštene tržne vrednosti, ki je posledica naravne nesreče ali izjemnega dogodka, **tj.** razlike med vrednostjo sredstva neposredno pred in neposredno po naravni nesreči ali izjemnem dogodku.
- (146) Izpad dohodka je treba izračunati tako, da se:
  - (a) rezultat zmnožka količine ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, ki so bili proizvedeni v letu naravne nesreče ali izjemnega dogodka ali v vsakem od naslednjih let, na katera je vplivalo popolno ali delno uničenje proizvodnih sredstev, in povprečne **dobljene prodajne cene v navedenem letu** odšteje od
  - (b) rezultata zmnožka povprečne letne količine ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, proizvedenih v triletnem obdobju pred naravno nesrečo ali izjemnim dogodkom, ali triletnega povprečja, osnovanega na petletnem obdobju pred naravno nesrečo ali izjemnim dogodkom (brez najvišjih in najnižjih vnosov), in povprečne **dobljene** prodajne cene.
- (147) Znesku se lahko prištejejo ostali stroški, ki jih je imel upravičenec zaradi naravne nesreče ali izjemnega dogodka, od njega pa je treba odšteti vse stroške, ki niso nastali zaradi naravne nesreče ali izjemnega dogodka in bi jih upravičenec imel **v drugačnih okoliščinah.**
- (148) Komisija lahko sprejme druge načine izračuna škode, če so reprezentativni in ne temeljijo na neobičajno visokih ulovih ali donosih ter ne povzročajo izplačila prekomernega nadomestila kateremu koli upravičencu.
- (149) Pomoč in druga prejeta plačila za nadomestilo škode, vključno s plačili na podlagi zavarovalnih polic, morajo biti omejeni na 100 % upravičenih stroškov.



## 1.2. Pomoč za odpravo škode zaradi slabih vremenskih razmer

- (150) Komisija bo pomoč za odpravo škode zaradi slabih vremenskih razmer štela za združljivo z notranjim trgov in skladu s členom 107(3), točka (c), PDEU, če je v skladu z načeli iz dela I, poglavje 3, in izpolnjuje posebne pogoje iz tega oddelka.
- (151) Pomoč za odpravo škode zaradi slabih vremenskih razmer se šteje za ustrezno orodje za pomoč podjetjem, da si opomorejo od take škode, in spodbujanje razvoja gospodarskih dejavnosti, ne da bi imela škodljive učinke na pogoje trgovanja v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi, če je v skladu s pogoji iz tega oddelka.
- (152) Kot izjema od točke (150) bo Komisija pomoč iste vrste kot pomoč, ki spada v vrsto pomoči za vzajemne sklade, navedena v členu 20 Uredbe (EU) [NEW FIBER], ocenila v skladu z delom I, oddelek 2.3, teh smernic.
- (153) Doslej je Komisija na področju državne pomoči sektorju ribištva in akvakulture priznala, da se lahko nevihte, sunki vetra, ki povzročajo zelo velike valove, močno in dolgotrajno deževje, poplave in izjemno visoke temperature vode v daljšem obdobju štejejo za slabe vremenske razmere. Poleg tega je v skladu z Uredbo (EU) št. [NEW FIBER] mogoče skupinsko izvzeti naslednje vrste slabih vremenskih razmer: zmrzal, nevihte, toča, led, močan dež in huda suša.
- (154) Komisija bo še naprej ocenjevala predloge za dodelitev pomoči za odpravo škode zaradi slabih vremenskih razmer za vsak primer posebej in upoštevala predhodno prakso na tem področju.
- (155) Pomoč iz tega oddelka mora dodatno izpolnjevati naslednje pogoje:
  - (a) škoda zaradi slabih vremenskih razmer mora znašati več kot 30 % povprečnega letnega prometa, izračunanega na podlagi preteklih treh koledarskih let, ali triletnega povprečja, izračunanega na podlagi petletnega obdobja pred slabimi vremenskimi razmerami, brez najvišjih in najnižjih vrednosti;
  - (b) med slabimi vremenskimi razmerami in škodo, ki jo je utrpelo podjetje, mora biti neposredna vzročna povezava;
  - (c) v primeru izgub, ki so jih povzročile slabe vremenske razmere in ki bi jih lahko zajemali vzajemni skladi, financirani prek Uredbe (EU) 2021/1139, mora država članica navesti razlog, zaradi katerega namerava dodeliti pomoč in ne finančnega nadomestila, ki se izplača prek navedenih vzajemnih skladov.
- (156) Pomoč se izplača neposredno zadevnemu podjetju ali skupini oziroma organizaciji proizvajalcev, katere član je navedeno podjetje. Če se pomoč izplača skupini ali organizaciji proizvajalcev, znesek pomoči ne sme presegati zneska pomoči, do katerega je upravičeno podjetje.
- (157) Sheme pomoči, povezane s slabimi vremenskimi razmerami, je treba vzpostaviti v treh letih po dogodku. Pomoč je treba izplačati v štirih letih po navedenem datumu.
- (158) Da bi Komisija olajšala hitro krizno upravljanje, bo odobrila predhodne okvirne sheme pomoči za nadomestila za škodo zaradi slabih vremenskih razmer, če so pogoji, pod katerimi se lahko pomoč dodeli, jasno določeni. Države članice morajo v teh primerih izpolnjevati obveznost poročanja iz točke (218).
- (159) Pomoč, ki je dodeljena za nadomestilo škode zaradi drugih vrst slabih vremenskih razmer, ki ni navedena v točki (153), se mora ločeno priglasiti Komisiji.



- (160) Upravičeni stroški so stroški za škodo, ki nastane kot neposredna posledica slabih vremenskih razmer, v skladu z oceno javnega organa, neodvisnega strokovnjaka, ki ga priznava organ, ki dodeli pomoč, ali zavarovalnice.
- (161) Škoda lahko zajema:
- (a) materialno škodo na sredstvih, kot so stavbe, plovila, oprema, stroji, stalež ali proizvodna sredstva; in
  - (b) izpad dohodka zaradi popolnega ali delnega uničenja proizvodnje ribiških proizvodov ali proizvodov iz akvakulture ali proizvodnih sredstev.
- (162) Škodo je treba izračunati na ravni posameznega upravičenca.
- (163) V primeru materialne škode na premoženju mora škoda povzročiti izpad proizvodnje v višini več kot 30 % povprečnega letnega prometa, izračunanega na podlagi prejšnjih treh koledarskih let, ali triletnega povprečja, izračunanega na podlagi petletnega obdobja pred slabimi vremenskimi razmerami, brez najvišjih in najnižjih vrednosti.
- (164) Izračun materialne škode mora temeljiti na stroških popravila ali ekonomski vrednosti prizadetega premoženja pred slabimi vremenskimi razmerami. Ta ne sme presegati stroškov popravila ali znižanja poštene tržne vrednosti, ki je posledica slabih vremenskih razmer, tj. razlike med vrednostjo premoženja neposredno pred slabimi vremenskimi razmerami in neposredno po njih.
- (165) Izpad dohodka je treba izračunati tako, da se:
- (a) rezultat zmnožka količine ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, ki so bili proizvedeni v letu slabih vremenskih razmer ali v vsakem od naslednjih let, na katera je vplivalo popolno ali delno uničenje proizvodnih sredstev, in povprečne dobljene prodajne cene v navedenem letu odšteje od
  - (b) povprečne letne količine ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, proizvedenih v triletnem obdobju pred slabimi vremenskimi razmerami, ali triletnega povprečja, izračunanega na podlagi petletnega obdobja pred slabimi vremenskimi razmerami, brez najvišje in najnižje vrednosti, pomnoženega s povprečno prodajno ceno.
- (166) Znesku se lahko prištejejo ostali stroški, ki jih je imel upravičenec zaradi slabih vremenskih razmer, od njega pa je treba odšteti vse stroške, ki niso nastali zaradi slabih vremenskih razmer in bi jih upravičenec imel v drugačnih okoliščinah.
- (167) Komisija lahko sprejme druge načine izračuna škode, če so reprezentativni in ne temeljijo na neobičajno visokih ulovih ali donosih ter ne povzročajo izplačila prekomernega nadomestila kateremu koli upravičencu.
- (168) Pomoč in druga prejeta plačila za nadomestilo škode, vključno s plačili na podlagi zavarovalnih polic, morajo biti omejeni na 100 % upravičenih stroškov.

**1.3. Pomoč za stroške preprečevanja, nadzora in izkoreninjenja bolezni živali iz akvakulture ter napada invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, ter invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo državo članico**

- (169) Komisija bo pomoč za stroške preprečevanja, nadzora in izkoreninjenja bolezni živali iz akvakulture ter napada invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, ter invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo državo članico, štela za združljivo z notranjim trgov v skladu s členom 107(3), točka (c), PDEU, če je v skladu z delom I, poglavje 3, in posebnimi pogoji iz tega oddelka.
- (170) Pomoč za stroške preprečevanja, nadzora in izkoreninjenja bolezni živali iz akvakulture ter napada invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, ter invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo državo članico, se šteje za ustrezno orodje za pomoč podjetjem, da obravnavajo tveganja, ki jih prinašajo navedene grožnje, in spodbujanje razvoja gospodarskih dejavnosti, ne da bi imela škodljive učinke na pogoje trgovanja v obsegu, ki bi bil v nasprotju s skupnimi interesi, če je v skladu s pogoji iz tega oddelka.
- (171) Kot izjema od točke (169) bo Komisija pomoč iste vrste kot pomoč, ki spada v vrsto pomoči za ukrepe za zdravje in dobrobit živali, **določena** v členu 39 Uredbe (EU) [NEW FIBER], ocenila v skladu z delom I, oddelek 2.3, teh smernic.
- (172) Pomoč iz tega oddelka se lahko odobri samo:
- (a) v zvezi z boleznimi in napadi invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, in invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo državo članico, za katere obstajajo predpisi Unije ali nacionalni predpisi, ne glede na to, ali so določeni z zakoni, uredbo ali upravnim ukrepom; in
  - (b) kot del:
    - (i) javnega programa na ravni Unije, nacionalni ali regionalni ravni za preprečevanje, nadzor ali izkoreninjanje bolezni živali ali napada invazivnih tujerodnih vrst; ali
    - (ii) izrednih ukrepov, ki jih naloži pristojni nacionalni organ; ali
    - (iii) ukrepov za izkoreninjenje ali preprečitev širjenja invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, ki se izvajajo v skladu z Uredbo (EU) št. 1143/2014.
- (173) Programi in ukrepi iz točke (172)(b) morajo vključevati opis zadevnih ukrepov preprečevanja, nadzora ali izkoreninjenja.
- (174) Pomoč mora zadevati ukrepe, za katere zakonodaja Unije določa, da njihovi stroški bremenijo upravičenca, razen če se stroški takih ukrepov v celoti nadomestijo z obveznimi dajatvami upravičencev.
- (175) Pomoč se izplača neposredno zadevnemu podjetju ali skupini oziroma organizaciji proizvajalcev, katere član je navedeno podjetje. Če se pomoč izplača skupini ali organizaciji proizvajalcev, znesek pomoči ne sme presegati zneska pomoči, do katerega je upravičeno podjetje.
- (176) Kadar se ugotovi, da je bolezen ali napad invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, ali invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo državo članico, namerno ali iz malomarnosti povzročil upravičenec, se individualna pomoč ne bi smela dodeliti.

- (177) V zvezi z boleznimi živali se lahko pomoč dodeli v zvezi z boleznimi vodnih živali, navedenih na seznamu iz člena 5(1) Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>46</sup>, seznamu bolezni živali Kodeksa za zdravje vodnih živali Svetovne organizacije za zdravje živali<sup>47</sup> ali seznamu zoonoz vodnih živali iz Priloge III, točka 2, k Uredbi (EU) 2021/690 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>48</sup>.
- (178) Pomoč se lahko dodeli tudi za porajajoče se bolezni, ki izpolnjujejo pogoje iz člena 6(2) Uredbe (EU) 2016/429, pod naslednjimi pogoji:
- (a) bolezen živali ali škodljivec na rastlini je povzročil škodo, ki presega najmanj 30 % povprečne letne proizvodnje ali dohodkov v predhodnem triletnem obdobju ali triletnega povprečja na podlagi predhodnih petletnih obdobj, pri čemer sta izključeni najvišja in najnižja vrednost in
  - (b) upravičenci so sklenili zavarovanje ali plačali finančne prispevke v vzajemne sklade, akreditirane v državi članici, ki krijejo najmanj 50 % njihove povprečne letne proizvodnje ali dohodka od proizvodnje in statistično najpogostejše bolezni živali v zadevni državi članici ali regiji, za katere je zagotovljeno zavarovalno kritje.
- (179) Sheme pomoči je treba izvajati v treh letih od datuma nastanka stroškov ali škode, povzročene zaradi bolezni živali, napadov invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, ali napadov invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo državo članico. Pomoč je treba izplačati v štirih letih po navedenem datumu. Navedeni pogoji ne veljajo za stroške, nastale v preventivne namene, iz točke (181).
- (180) Da bi Komisija olajšala hitro krizno upravljanje, bo odobrila predhodne okvirne sheme pomoči, če so pogoji, pod katerimi se lahko pomoč dodeli, jasno določeni. Države članice morajo v teh primerih izpolnjevati obveznost poročanja iz točke (218).
- (181) Pomoč lahko zajema naslednje upravičene stroške, vključno s stroški, nastalimi v preventivne namene:
- (a) zdravstveni pregledi, analize, preizkusi in drugi ukrepi sistematičnega pregledovanja;
  - (b) nakup, skladiščenje, uporaba ali distribucija cepiv, zdravil in substanc za zdravljenje živali;
  - (c) nakup, hramba, uvedba in distribucija pasti ali drugih zaščitnih proizvodov ali opreme za obravnavanje napadov invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, ali invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo državo članico;
  - (d) zakol, usmrnitev in uničenje živali;
  - (e) uničenje živalskih proizvodov in z živalmi povezanih proizvodov;

<sup>46</sup> Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1).

<sup>47</sup> Glej <https://www.oie.int/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/aquatic-code-online-access/>.

<sup>48</sup> Uredba (EU) 2021/690 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o vzpostavitvi programa za notranji trg, konkurenčnost podjetij, vključno z malimi in srednjimi podjetji, področje rastlin, živali, hrane in krme in evropsko statistiko (program Enotni trg) ter o razveljavitvi uredb (EU) št. 99/2013, (EU) št. 1287/2013, (EU) št. 254/2014 in (EU) št. 652/2014 (UL L 153, 3.5.2021, str. 1).

- (f) čiščenje in dezinfekcija gospodarstva in opreme;
  - (g) škoda, nastala zaradi zakola, usmrtitve ali uničenja živali, živalskih proizvodov in z njimi povezanih proizvodov.
- (182) Pomoč v zvezi z upravičenimi stroški iz točke (181)(a) je treba dodeliti v naravi in plačati **ponudniku** zdravstvenih pregledov, analiz, preskusov in drugih ukrepov sistematičnega pregledovanja.
- (183) V primeru pomoči za odpravo škode, ki jo povzročijo bolezni živali ali napadi invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, ali napadi invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo državo članico, iz točke (181)(g), se nadomestilo izračuna samo v zvezi z naslednjim:
- (a) tržne vrednosti zaklanih ali izločenih živali ali umrlih živali ali uničenih proizvodov:
    - (i) v primeru bolezni živali, škodljivih organizmov **na rastlinah** ali napadov invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, ali napadov invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo države članice;
    - (ii) kot če nanje ne bi vplivala bolezen ali napadi invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, ali napadi invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo države članice;
    - (iii) na podlagi njihove tržne vrednosti neposredno pred tem, ko se je pojavil ali potrdil kakršen koli sum na živalsko bolezen ali okužbo;
  - (b) izpada dohodkov zaradi obveznosti karantene in težav pri obnavljanju **črede**.
- (184) Navedeni znesek je treba zmanjšati za morebitne stroške, ki niso nastali neposredno zaradi bolezni živali ali napada invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, ali napada invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo državo članico, in ki bi jih sicer imel upravičenec, ter za morebitni prihodek od prodaje proizvodov, povezanih z živalmi, ki so bile zaklane, izločene ali uničene v preventivne namene ali za namen izkoreninjanja.
- (185) Komisija lahko v izjemnih in ustrezno utemeljenih primerih sprejme druge stroške, ki so nastali zaradi bolezni živali v akvakulturi ali napada invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo Unijo, in napada invazivnih tujerodnih vrst, ki zadevajo državo članico.
- (186) Pomoč in druga plačila, ki jih prejme upravičenec, vključno s plačili na podlagi drugega nacionalnega ukrepa ali ukrepa Unije ali zavarovalnih polic ali vzajemnih skladov za iste upravičene stroške, morajo biti omejeni na 100 % upravičenih stroškov.

## **Poglavje 2**

### **POMOČ V NAJBOLJ ODDALJENIH REGIJAH**

#### **2.1. Pomoč za tekoče poslovanje v najbolj oddaljenih regijah**

- (187) Pomoč za tekoče poslovanje v najbolj oddaljenih regijah je združljiva z notranjim trgov v skladu s členom 107(3), točka (a), PDEU, če je skladna z delom I, poglavje 3, pogoji iz tega oddelka in posebnimi določbami, ki veljajo za navedene regije.

- (188) Ta oddelek velja za pomoč za tekoče poslovanje v najbolj oddaljenih regijah iz člena 349 PDEU, ki je v skladu s členom 10(4) Uredbe (EU) 2021/1139 namenjen odpravljanju posebnih omejitev v navedenih regijah zaradi njihove oddaljenosti, otoške lege, majhnosti, zahtevne topografije in podnebja ali gospodarske odvisnosti od nekaj proizvodov, katerih trajnost in kombinacija močno zavirata njihov razvoj. Komisija pri uporabi tega oddelka upošteva združljivost pomoči za tekoče poslovanje z ukrepi v okviru ESPRA za zadevno regijo, če je to ustrezno, in njen učinek na konkurenco v zadevnih regijah ter drugih delih Unije.
- (189) Pomoč iz tega oddelka ne sme preseči tistega, kar je nujno potrebno, da se ublažijo posebne omejitve v najbolj oddaljenih regijah, ki so posledica njihove izolacije, otoške lege in izredne oddaljenosti.
- (190) Upravičene stroške, ki izhajajo iz navedenih posebnih omejitev, je treba preračunati v skladu z merili iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2021/1972<sup>49</sup>.
- (191) Da bi se izognili prekomernemu nadomestilu, mora zadevna država članica upoštevati druge vrste javnih intervencij, po potrebi vključno z nadomestilom za dodatne stroške, ki jih imajo upravljavci pri ribolovu, gojenju, predelavi in trženju nekaterih ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture iz najbolj oddaljenih regij, plačane v skladu s členom 24 in s členi 35 do 37 Uredbe (EU) 2021/1139.
- (192) Pomoč in druga plačila, ki jih prejme upravičenec za iste upravičene stroške, morajo biti omejeni na 100 % upravičenih stroškov.

## **2.2. Pomoč za obnovitev ribiških flot v najbolj oddaljenih regijah**

- (193) Komisija bo pomoč za obnovitev ribiških flot v najbolj oddaljenih regijah štela za združljivo z notranjim trgov v skladu s členom 107(3), točka (a), PDEU, če je skladna z načeli iz dela I, poglavje 3, pogoji iz tega oddelka in posebnimi določbami, ki veljajo za navedene regije.
- (194) Ta oddelek se uporablja za pomoč za obnovitev ribiških flot v najbolj oddaljenih regijah iz člena 349 PDEU, ki je namenjena podpori pri kritju stroškov v zvezi z nakupom novega ribiškega plovila, ki bo registrirano v najbolj oddaljeni regiji.
- (195) Pomoč iz tega oddelka se lahko odobri samo če:
- (a) novo ribiško plovilo izpolnjuje predpise Unije in nacionalne predpise o higienskih, zdravstvenih, varnostnih in delovnih pogojih za delo na krovu ribiških plovil in značilnostih ribiških plovil in
  - (b) ima upravičenec na dan vložitve zahtevka za pomoč glavno mesto registracije v najbolj oddaljeni regiji, v kateri bo novo plovilo registrirano.
- (196) Na datum odobritve pomoči mora biti iz najnovejšega poročila, pripravljenega v skladu s členom 22(2) in (3) Uredbe (EU) št. 1380/2013 pred tem datumom, razvidno, da obstaja ravnotežje med ribolovno zmogljivostjo in ribolovnimi

---

<sup>49</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/1972 z dne 11. avgusta 2021 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2021/1139 Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo ter spremembi Uredbe (EU) 2017/1004 z določitvijo meril za izračun dodatnih stroškov, ki jih imajo gospodarski subjekti pri ribolovu, gojenju, predelavi in trženju nekaterih ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture iz najbolj oddaljenih regij (UL L 402, 15.11.2021, str. 1).

možnostmi pri segmentu flote najbolj oddaljene regije, ki ji bo novo plovilo pripadalo (v nadaljnjem besedilu: nacionalno poročilo).

- (197) Pomoč se ne odobri, če nacionalno poročilo, zlasti pa ocena ravnotežja v navedenem poročilu, ni bila pripravljena na podlagi bioloških in gospodarskih kazalnikov ter kazalnikov uporabe plovila iz skupnih smernic<sup>50</sup> iz člena 22(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013.
- (198) Zato morajo biti za odobritev pomoči v skladu s tem oddelkom izpolnjeni naslednji pogoji:
- (a) zadevna država članica mora predložiti nacionalno poročilo Komisiji do 31. maja leta N;
  - (b) v nacionalnem poročilu mora biti prikazano, da obstaja ravnotežje med ribolovno zmogljivostjo in ribolovnimi možnostmi v segmentu flote, ki mu bo pripadalo novo plovilo;
  - (c) zahtevki za pomoč, predloženi nacionalnim organom med 1. junijem leta N in 31. majem leta N+1, se morajo obravnavati glede na nacionalno poročilo leta N in
  - (d) Komisija ne sme izpodbijati zaključka nacionalnega poročila leta N, zlasti ocene ravnotežja, ki jo vsebuje poročilo.
- (199) Za namen točke (198)(d) se ocena ravnotežja iz nacionalnega poročila šteje za vprašljivo, če Komisija v zvezi s tem pošlje dopis zadevni državi članici na podlagi člena 22(4) Uredbe (EU) št. 1380/2013 do 31. marca leta N+1. Če se takšen dopis ne izda do navedenega roka ali če dopis ne izpodbija ocene ravnotežja iz nacionalnega poročila, lahko država članica nadaljuje odobritev pomoči.
- (200) Zadevna država članica lahko odobri pomoč na podlagi nacionalnega poročila iz leta N le do predložitve naslednjega nacionalnega poročila do 31. maja leta N+1.
- (201) Zgornje meje ribolovne zmogljivosti posameznih držav članic in posameznih segmentov flote najbolj oddaljenih regij iz Priloge II k Uredbi (EU) št. 1380/2013, pri čemer se upoštevajo morebitna zmanjšanja teh zgornjih meja v skladu s členom 22(6) navedene uredbe, ne smejo biti nikoli presežene. Vstop nove zmogljivosti, pridobljene s pomočjo, v floto je treba izvajati ob popolnem spoštovanju navedenih zgornjih meja zmogljivosti in ne sme privedi do položaja, v katerem so te zgornje meje presežene.
- (202) Pomoč ne sme biti pogojena s pridobitvijo novega plovila iz določene ladjedelnice.
- (203) Največja intenzivnost pomoči ne sme presegati 60 % skupnih upravičenih stroškov v primeru plovila s skupno dolžino, manjšo od 12 metrov, in ne sme presegati 50 % skupnih upravičenih stroškov v primeru plovila s skupno dolžino 12 metrov ali več in manj kot 24 metrov ter ne sme presegati 25 % skupnih upravičenih stroškov v primeru plovila s skupno dolžino 24 metrov in več.



- (204) Plovila, pridobljena s pomočjo, morajo ostati registrirana v najbolj oddaljeni regiji najmanj 15 let od datuma odobritve pomoči in morajo v tem času celotni ulov iztovarjati v najbolj oddaljeni regiji. Če ta pogoj ni izpolnjen, je treba pomoč povrniti v znesku, ki je sorazmeren z obdobjem ali obsegom neskladnosti.

### **DEL III**

## **POSTOPKOVNA VPRAŠANJA**

### **1. Najdaljše trajanje shem pomoči in ocenjevanje**

- (205) Komisija bo odobrila le sheme pomoči z omejenim trajanjem. Sheme pomoči se načeloma ne smejo uporabljati za obdobje, daljše od sedmih let.
- (206) Za dodatno omejevanje izkrivljanja konkurence in trgovine lahko Komisija zahteva, da se za določene sheme uporablja krajša časovna omejitev ponavadi štiri leta ali manj in da se za njih opravi naknadna ocena iz točke (36). Naknadne ocene se opravijo za sheme, v primerih pri katerih je lahko izkrivljanje še posebej veliko, **tj.** za sheme, ki lahko pomembno omejujejo ali izkrivljajo konkurenco, če se njihovo izvajanje ne pregleda pravočasno.
- (207) Glede na cilje naknadne ocene ter da se državam članicam ne naloži nesorazmerno velikega bremena v zvezi z manjšimi zneski pomoči, se zahteva po naknadni oceni uporablja samo za sheme pomoči z velikim proračunom, ki imajo nove značilnosti, ali če so predvidene pomembne tržne, tehnološke ali regulativne spremembe. Ocenjevanje mora na podlagi skupne metodologije opraviti strokovnjak, neodvisen od organa, ki dodeljuje pomoč, ocenjevanje pa se mora nato objaviti. Vsaka država članica mora skupaj z zadevno shemo pomoči priglasiti osnutek načrta ocenjevanja, ki bo sestavni del ocene sheme, ki jo pripravi Komisija.
- (208) Naknadna ocena se mora Komisiji predložiti pravočasno, da ta lahko oceni morebitno podaljšanje sheme pomoči, v vsakem primeru pa ob prenehanju veljavnosti sheme. Rezultati naknadne ocene se morajo upoštevati pri vsakem morebitnem poznejšem ukrepu pomoči s podobnim ciljem.
- (209) V primeru shem pomoči, ki so iz področja uporabe uredbe o **skupinskih izjemah** izvzete izključno zaradi velikega proračuna, bo Komisija njihovo združljivost z notranjim trgov ocenila le na podlagi načrta ocenjevanja.

### **2. Uporaba smernic**

- (210) Komisija bo te smernice uporabljala za ocenjevanje vseh pomoči, ki naj bi bile dodeljene 1. januarja 2023 ali po tem datumu, **ne** glede na datum priglasitve.
- (211) Individualna pomoč, dodeljena na podlagi odobrene sheme pomoči in priglašena Komisiji v skladu z obveznostjo posamične priglasitve take pomoči, bo ocenjena na podlagi smernic, ki se uporabljajo za odobreno shemo pomoči.
- (212) Nezakonito dodeljena pomoč bo ocenjena na podlagi smernic, veljavnih v času dodelitve pomoči. Individualna pomoč, dodeljena na podlagi nezakonitih shem pomoči, bo ocenjena na podlagi smernic, ki se uporabljajo za nezakonito shemo pomoči v času odobritve individualne pomoči.



- (213) Smernice za preučitev državne pomoči za sektor ribištva in akvakulture<sup>51</sup>, sprejete leta 2015, se razveljavijo in se po 31. decembru 2022 ne bodo več uporabljale, z izjemo primerov iz točk (211) in (212).

### 3. Predlogi ustreznih ukrepov

- (214) V skladu s členom 108(1) PDEU Komisija predlaga, da vsaka država članica svoje obstoječe sheme pomoči najpozneje do 30. junija 2023 spremeni tako, da bodo skladne s temi smernicami.
- (215) Komisija poziva vse države članice, naj dajo v dveh mesecih od datuma objave teh smernic v *Uradnem listu Evropske unije* svoje izrecno in brezpogojno soglasje k ustreznim ukrepom, predlaganim v teh smernicah.
- (216) Če država članica ne bo dala izrecnega in brezpogojnega soglasja v predvidenem roku, bo Komisija sklepala, da se zadevna država članica ne strinja s predlaganimi ukrepi. Če se država članica ne strinja s predlaganimi ukrepi, bo Komisija ravnala v skladu s členom 23(2) Uredbe Sveta (EU) 2015/1589.

### 4. Poročanje in spremljanje

- (217) Komisija opozarja vse države članice na njihovo dolžnost, da Komisiji predložijo letna poročila, kot je določeno v členu 26 Uredbe Sveta (EU) 2015/1589 ter členih 5, 6 in 7 Uredbe Komisije (ES) št. 794/2004<sup>52</sup>.
- (218) Letno poročilo mora vsebovati tudi meteorološke podatke o vrsti, časovnem okviru, relativnem obsegu in lokaciji dogodkov iz dela II, oddelka 1.1 in 1.2, ter informacije o boleznih živali in invazivnih tujerodnih vrstah iz oddelka 1.3 dela II, poglavje 1. Obveznost poročanja iz te točke se nanaša samo na predhodne okvirne sheme.
- (219) Komisija si pridržuje pravico do pridobitve dodatnih informacij o obstoječih shemah pomoči za vsak posamezen primer, če je to potrebno, da izpolni naloge v skladu s členom 108(1) PDEU.
- (220) Vsaka država članica mora voditi podrobno evidenco o vseh ukrepih pomoči. Taka evidenca mora vključevati vse potrebne informacije, da se ugotovi, ali so izpolnjeni pogoji iz teh smernic glede upravičenosti in intenzivnosti pomoči, kjer je primerno. Te evidence se morajo hraniti 10 let **po datumu** dodelitve pomoči in se morajo predložiti Komisiji na zahtevo.

### 5. Revizija

- (221) Komisija se lahko kadar koli odloči za revizijo ali spremembo teh smernic, če bi bilo to potrebno zaradi politike konkurence, drugih politik Unije, mednarodnih obveznosti, razvoja trgov ali zaradi katerega koli drugega utemeljenega razloga.

---

<sup>51</sup> Sporočilo Komisije – Smernice za preučitev državne pomoči sektorju ribištva in akvakulture (UL C 217, 2.7.2015, str. 1).

<sup>52</sup> Uredba Komisije (ES) št. 794/2004 z dne 21. aprila 2004 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 659/1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 93 Pogodbe ES (UL L 141, 30.4.2004, str. 1).